



Ingyenes városi lap

www.csabaimerleg.hu

Minden számnak helyi értéke van!

XXIII. évfolyam, 12. szám  
2013. június 20.

# Csabai Mérleg

Belső melléklet: Helyi Téma

Pedagógusnap elismerésekkel  
3. oldalJúlius elsejétől módosul  
a buszmenetrend 7. oldalBelváros, Csabai nyár  
9–12. oldal

## Együttműködés a szakképzésért

Szükségünk van jó szakemberekre



Farkas Zoltán, Vantara Gyula és Czégény Gyula

A Türr István Képző és Kutató Intézet kezdeményezésére a közelmúltban együttműködési megállapodást írtak alá a megye gazdaságfejlesztésben érdekelt szervezeteinek képviselői. Békéscsaba önkormányzata nevében Vantara Gyula polgármester látta el kézjegyével a megállapodást.

– A dél-alföldi régió intézményeként húsz éve állunk Békéscsaba, Békés megye és a régió felnőttképzésének szolgálatában. 2011 júliusától intézetünk a Türr István Képző és Kutató Intézet Békéscsabai Igazgatóságaként folytatja tevékenységét. Küldetésünk elsősorban a területi és társadalmi felzárkóztatás, a mélyszegénység megszüntetése, az etnikai csoportok integrációja, felzárkóztatása és a társadalmi rétegek közötti különbségek csökkentése – mondta Beszédes Nimród Attiláné, a kezdeményező intézmény igazgatója. Hozzátette, hogy a csabai igazgatóság mindig a felnőttképzést

tartotta kiemelt feladatának, hisz ez a legcélravezetőbb eszköz a felzárkóztatásra. Fontos számukra a megye szakképzésének továbbfejlesztése, átalakítása is, amely az együttműködés tárgyát képezi.

Vantara Gyula polgármester beszélt arról is, hogy bármilyen szép terveink vannak a jövő vonatkozásában, a realitás talaján kell maradnunk.

– Egy pár évvel ezelőtti felmérés adatai szerint, az általános iskolában végzett diákok 20–30 százaléka funkcionális analfabéta.

Folytatás az 5. oldalon →

## Újra élettel telt meg a főtér

Békéscsaba régen és ma

ÚJ SZÉCHENYI TERV

Június hetedikén egész nap egymást érték a programok a megújult főtéren. A Békéscsaba régen és ma nevet viselő miniprojekt keretében „adták vissza” a belvárost a csabaiaknak a kivitelezők.

Délelőtt Kiss Tibor alpolgármester lépett a színpadra és a harangjáték első felcsendültét követően nyitotta meg hivatalosan a rendezvényt:

– Befejezéséhez közeledik a legjelentősebb városképfőmáló beruházás a Fiume Hotel megépítése óta, melylyel Békéscsaba belvárosa a megye szíve lesz. Az új Széchenyi terv jóvoltából megvalósuló beruházás határozott célja volt olyan belváros kialakítása, amely méltó megyeszékhelyi szerepéhez – hallhattuk az alpolgármestertől.

Kiss Tibor emlékeztetett arra, hogy az elmúlt, szűk másfél évben a városközpontban rendszeresen megforduló lépésről lépésre nyomon követhették a változást. Ha pillanatnyilag még vannak is hiányzó részek, ezzel együtt mára mindenki számára kézzelfogható valósággá vált az a fejlesztési elképzelés, amely a város vezetőinek döntései alapján született, és a megvalósításhoz pályázati, uniós támogatást is kapott az önkormányzat.



A főtér „visszafoglalásának” napján estig tartottak a programok

– A korábban járművek által uralt terület a jövőben a kapcsolódni, kulturálódni, pihenni vágyókat szolgálhatja. A legközelebbi programsorozat induló napja június huszonegyediké, ekkor már három napon keresztül tart majd a vigasság. A mostanihoz hasonlóan, a kora délelőtti óráktól kezdődően, alkalmanként akár késő estig. A programok szervezésében helyi civil szervezetek vesznek részt. Igen örömdetes, hogy a városban élő művészek, itt működő művészeti csoportok fellépésükkel hozzájárulnak a programok változatosságához, színvonalához – hallottuk Kiss Tibortól, akitől azt is megtudtuk, a júniust követő időszakban rendezvények egész sora várható a főtéren.

A főtér „visszafoglalásának” első napján délelőttől egészen estig tartottak a programok, egyebek mellett helyi általános iskolások tornabemutatót tartottak, s belvárosi sétatúrán vehettek részt a jelentkezők. A Baranta csoport történelmi harci játékot adott elő, dr. Jároli József, a városvédők vezetője pódiumbeszélgetésre invitálta az érdeklődőket, a háttérben a tér régi képeit láthattuk, de volt citaramuzsika is, a hirtelen jött

vihar miatt azonban elmaradt az estére tervezett előadás, a Balassi táncegyüttes műsora.

A főtéren felállított kis házakban számos elfoglaltság közül választhattak a csabaiak: Kádár Ferkó vándorfotográfus korhű standján várta a közönséget, a kihelyezett postaszolgálatnál korabeli képeslapokat adhattunk fel, a gyerekek pedig kézműves játszóházban próbálhatták a rongyszőnyegkészítést, kosárfonást.

Gajdács Emese

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujsechenyiterv.gov.hu  
06 40 638 638

A projektek az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósulnak meg.

## Csabai programajánló az interneten

A város összes intézményének kínálata egy helyen

Az országban egyedülálló, könnyen kezelhető és a város összes intézményének rendezvényeit tartalmazó, on-line programajánló vehető igénybe június 5-étől az interneten.

– Az elmúlt év január 1-jével a Jókai színház, a Munkácsy múzeum és a megyei könyvtár is a csabai önkormányzat fenntartásába került, idén januárban megnyitotta kapuit a Csabagyöngye Kulturális Központ. A felújított főtér lehetőségeket teremt eddig nem elérhető, nagyszabású rendezvények szervezésére. Az intézmények programszervezésének megkönnyítése céljából szükségessé vált egy új, on-line programajánló rendszer kialakítása – mondta el a rendszer bemutató sajtótájékoztatóján Vantara Gyula.

A polgármester kiemelte: Az egyik cél az volt, hogy az

emberek minél egyszerűbb felületen, rendezetten, összefogva találják meg az aktuális programokat, és így minél több rendezvényre látogassanak el. Az új rendszer létrehozásának másik fő célja, hogy a város négy kulturális intézménye és az önkormányzat közötti kommunikáció még hatékonyabb és egyszerűbb legyen. A most elkészült, újonnan kifejlesztett rendszer az országban egyedülálló, mert hazánkban nincs még egy ilyen részletességű, könnyen kezelhető programajánló, mely a település minden intézményének műsorát tartalmazza. Az oldalra az

önkormányzat mellett más programszervezők is eljuttathatják rendezvényeik ajánlását a Tourinform irodán, illetve a városháza kabinetjén keresztül.

Kiss Tibor alpolgármester elmondta, az utóbbi időszak tapasztalatai alapján döntöttek az on-line programajánló elkészítése mellett. Mint ismeretes, a Csabai Nyár eseménysorozat keretein belül, csupán a belvárosban több mint 120 rendezvény várja a csabaiakat és az ide látogatókat. Ezek kezeléséhez, hatékony kijelöléséhez nélkülözhetetlen volt egy ilyen, egyszerűen használható, jól átlátható rendszer, mely segít kiküszöbölni a párhuzamoságokat is.

Gajdács



A www.bekescsaba.hu/programajanlo oldal bemutatója



## Jobbik: A „nagy testvér” ne figyeljen minden lépést

A Jobbik képviselői a Körös Volánról, a hulladékgazdálkodásról és a gyermekvédelemről fejtették ki véleményüket, de kiderült az is, nem szeretnék, ha „a nagy testvér” a csabaiak minden lépését figyelné.

Strifler Attila elmondta, az új hulladékgazdálkodási törvény szerint a települések a jövőben olyan céggel végeztethetik el ezt a feladatot, amelynek többségi tulajdonosa az önkormányzat. Leszögezte: úgy tűnt, ezen a téren visszaszereshetjük örendelkezésüket a települések, de ez nem így lett, mert a feladat alvállalkozók bevonásával is elvégezhető. Békéscsabán létrejött a hulladékgazdálkodási kft., ők írják ki közbeszerzést; de szerinte „nem nehéz megjósolni”, ki lesz itt az alvállalkozó, ki rendelkezik megfelelő gépekkel a feladat ellátásához. A felügyelőbizottság tagjaként Strifler Attila azt az álláspontot szeretné képviselni, hogy a hulladékgazdálkodási kft. hosszú távon önmaga lássa el a feladatokat.

A képviselő a helyi menetrendet illetően megjegyezte: támogatják a lakossági kéréseket, ha például a kórház, távolsági busz vagy a vasút eléréséről van szó, azt viszont

nem, hogy a multikhoz is járjanak városi buszok, ezt oldják meg a multik.

Szabóné Kocziha Tünde elismeréssel szólta a gyermekvédelem területén dolgozók munkájáról. Mint mondta, ő is próbált tenni annak érdekében, hogy a gyermekvédelem a lehető legkiterjedtebb legyen Csabán. Kérésére már tavaly is ellenőrizték, hogy a vendéglátóhelyeken kiszolgálják-e alkohollal és dohánynyal a 18 év alattiakat; az ellenőrzések folytatódhatnak.

A belváros védelme érdekében fontos, hogy a főtéren működjenek a térfigyelők, települési szinten azonban nem lenne jó, ha a „nagy testvér” a csabaiak minden lépését figyelné. Az viszont sokat segítené, ha lakóközösségi szinten jobban odafigyelnének egymásra, és a közbiztonság érdekében továbbra is javasoljuk egy városőrség felállítását is – mondta végzetül Szabóné Kocziha Tünde.

Mikóczy E.

## MSZP: Ha a szolgáltatás jobb, több utas lehet

Miklós Attila a szocialisták közgyűlés utáni tájékoztatóján a Körös Volán, a köztisztaság, a CsabaPark kérdéséről emelte ki, de szóba került az Árpád fürdő medencéjének víz hőmérséklete is.

– A helyi buszok futásteljesítménye csökken, vannak lefedetlen területek a városban, és magasabb jegyárakkal, nagyobb önkormányzati támogatás mellett látja el feladatait a Körös Volán – mondta Miklós Attila, aki szerint Békéscsabán jellemzően kerékpárral közlekednek az emberek, de ha olyan szolgáltatást nyújt a társaság, ami jobban kielégíti az igényeket, akkor nőhet az utasok száma.

– A hulladékgazdálkodást mostantól csak olyan cég láthatja el, amely ötven százalékban önkormányzati tulajdonban van. Most 10 milliós alaptőkével hulladékgazdálkodási kft.-t hoz létre a város. A társaság közbeszerzést ír ki a feladatok tényleges ellátására. Mivel a jelenlegi szolgáltatóval 2015-ig van szerződésünk, logikusnak tűnik az ő bevonásuk, hiszen tapasztalattal ők rendelkeznek – fejtette ki Miklós Attila.

A CsabaPark kivitelezőjével kapcsolatban a képviselő el-

mondta, ketten pályáztak, egyikük jóval a keretösszeg feletti ajánlatot tett, míg a másik cég a keretösszeg alá pozicionálta magát. Ez utóbbi nyerte el a munkát, azonban kiderült, hogy jelentős számítási hibát vétett a konzorcium, és többre kerül a kivitelezés.

– Tájékoztatót kértem arról, hogy a parkolóház építésén kívül – ahol szintén „elszámolta magát” ez a kivitelező, amit a Közgé tornatermének egy része bánt – milyen beruházásokban vett részt ez a cég az elmúlt két évben – jegyezte meg Miklós Attila.

A képviselő beszélt arról is, hogy májusban az Árpád fürdő víz hőmérséklete olyan alacsony volt, ami sportolásra és strandolásra is alkalmatlanná tette, hozzátette: a közgyűlésen azt a választ kapta, hogy ezt a kérdést megoldották. Miklós Attila reméli, hogy ha jó idő lesz, a csabaiak visszazökkennek majd a strandra.

M. Erika

## Vantara Gyula: Csökken a hulladékszállítás díja

Vantara Gyula polgármester a testületi ülés legfontosabb témái közül válogatott szokásos közgyűlés utáni sajtótájékoztatóján. Szó esett például a helyi buszközlekedésről, a csökkenő hulladékszálítási díjakról, a szennyvízhálózatához csatlakozók által igénybe vehető támogatásról és a földgázbeszerzésről is, mellyel jelentős összeget spórolt meg a város.

Békéscsabán átlagosan 6,6 százalékkal emeli árait a Körös Volán, a diák- és nyugdíjasbérletek esetében ez csak 4,4 százalék. Módosul a menetrend is.

– Városunkban közel 30 éve alapjaiban nem változott a menetrend. Figyelembe véve a peremterületeken lévő üzemek megszűnését, új utcák benépesülését, a belváros-rehabilitáció kapcsán lezárt főteret, indokoltá vált új útvonalak kialakítása. A Volánnal együtt igyekeztünk a lakossági, képviselői jelzéseket figyelembe venni az új menetrendnél, de kisebb módosítások még lehetnek.

Vantara Gyula arról is beszélt, hogy július 1-jétől városunkban is csökken a hulladékszállítás díja. Egy 120 literes kuka ürítéséért például az eddigi 370 forint + áfa helyett 329 forint + áfa díjat kell fizetni.

Mint megtudtuk egy rendeletmódosításnak köszönhetően azok is pályázhatnak a szociális alapon adható támogatásra, akik ez idáig nem csatlakoztak rá a meglévő csatornahálózatra. Békéscsabán 226 érintett ingatlan van.

Ugyancsak jó hír, hogy közös gázbeszerzéssel a városnak több mint 21 millió forintot sikerült megtakarítania, hiszen a versenyeztetésnek köszönhetően a tervezett 278,5 millió helyett 257,4 millió forintért sikerült üzletet kötni az önkormányzati intézmények gázellátására.

Vantara Gyula végzetül emlékeztetett arra is, hogy a belváros-rehabilitáció kapcsán hamarosan hat térfelügyelő kamerát szerelnek fel a főtéren frekvenciált területein. A berendezések a megelőzést és a bűnelkövetők felderítését szolgálják majd.

G. E.

Média-partnerünk



BÉKÉSCSABAI KÖZVÉLEMÉNY RÁDÍÓ

## LMP: Rendeljük el a Körös Hotel lebontását!

A menetrendváltásról, a hulladékgazdálkodási cég létrehozásáról és a Körös Hotel esetleges lebontásának lehetőségéről is elmondta véleményét szokásos közgyűlés utáni sajtótájékoztatóján Takács Péter, az LMP helyi képviselője.

– Múlt év októberétől alapvetően változott a Volán-járatok helyi menetrendje a Szent István tér lezárása miatt. Üdvözljük, hogy a Lencsési lakótelepről átszállás nélkül el lehet jutni a kórházba, s talán a Szarvasi út is jobban megközelíthető lesz – mondta Takács Péter, majd így folytatta:

– Támogattuk a helyi környezet- és természetvédelmi alappal kapcsolatos rendelet módosítását. A támogatásból ezután szociális alapon azok is részesülhetnek, akik utólagosan akarnak a szennyvízhálózatra rákötni. Egy másik napirendi pont szerint, a hulladékgazdálkodási törvény változása miatt ezután engedélyt a feladat végzésére csak olyan szervezet kaphat, amelyben az állam vagy az önkormányzat többségi tulajdonnal rendelkezik. Ezért a város kénytelen a törzsházkonzszernen belül létrehozni egy kft.-t a feladat ellátására, amely alvállalkozót von be a munkába.

– A kormánypárt komoly küzdelmet folytat a multinaci-

onális vállalatokkal is. Ehhez képest a CsabaPark beruházását egy olyan konzorcium kapta meg, amelyben multinacionális cég szerepelt, akinek a pályázatába közel 120 millió forintos számítási hiba is került – jegyezte meg Takács Péter.

Módosította a közgyűlés az építészeti értékek helyi védelméről szóló rendeletet, eszerint eljárást kell lefolytatni, ha egy épület állapota nem felel meg a HÉSZ előírásainak.

– A polgármesternek javasoltam, hogy a rendelet hatályba lépésének másnapján rendelje el a Körös Hotel lebontását. Úgy gondolom, minden eszközt fel kell használni arra, hogy így vagy úgy, de megszabaduljunk a városképet erősen rontó épülettől. Döntöttünk térfelügyelő kamerák telepítéséről is a belvárosban. Javasoltam, hogy kerüljenek kamerák a Lencsési lakótelepre, Erzsébethelyre, az Andrássy útra és a vasútállomás környékére is – hallhatuk Takács Pétertől.

Gajdács Emese

## Fidesz: A lakosság igényei szerint változik a menetrend

A Körös Volánnal tavaly megkötött, idén januárban életbe lépett szerződés szerint félévente felülvizsgáljuk a menetrendet, a díjszabást, és az utasok észrevételeit figyelembe vesszük. Ebben maximálisan partner volt a társaság – mondta dr. Ferenczi Attila a Fidesz közgyűlés utáni tájékoztatóján. A tanácsnok beszélt a hulladékgazdálkodásról és a korábban kimaradt területek csatornázását érintő napirendi pontokról is.

– A helyi autóbuszok veldíjában ismét sikerült elérnünk, hogy a tanuló- és nyugdíjasbérletek árának emelkedése az infláció alatti legyen. Ami a menetrendet illeti, a lakossági kéréseket a Volán akceptálta, így a jami-nai és a Szarvasi útra igyekvő embereket két új járatpárral tudjuk kiszolgálni. A József Attila Lakótelepi Részönkormányzat vezetőjeként kiemelten foglalkoztat, hogy a Lencsésiről közvetlenül meg lehessen közelíteni a kórházat: három járatot állítunk be, a 17M jelzésű busz megy majd a kórházhoz – tudtuk meg dr. Ferenczi Attilától.



A Lencsésiről közvetlen járat megy a kórházhoz

A hulladékgazdálkodással kapcsolatban a tanácsnok kiemelte, hogy a kormányzati ígéretnek megfelelően, 10 százalékos rezsidijszökkenést értek el. Beszélt arról is, hogy 226 olyan család van Békéscsabán, aki a régi csatornarendszerre ilyen-olyan okok miatt nem csatlakozott rá. Az önkormányzat lehetővé kívánja tenni számukra is, hogy ezt megtegyék.

– A vízművek számításai szerint ez összesen 45 millió forintba kerül. A 130 000 forintos csatlakozási díjat mindenkinek meg kell fizetnie, és a telken belüli csatlakozást is magának kell meg-

oldania. A csatlakozástól a rákötés valósulhatna meg a város segítségével. Pályázatot kívánunk kidolgozni, amely tartalmazza, hogy milyen feltételek mellett tudnak az érintettek csatlakozni a csatornára – mondta dr. Ferenczi Attila.

A tanácsnok végül a belvárosban telepítendő térfelügyelő kamerák kapcsán leszögezte: a bűnmegelőzést és a felderítést segítik a kamerák, ezért a Lencsésin és más frekvenciált helyeken is érdemes lenne felszerelni. Keresik a forrásokat, amellyel bővíteni tudnák ezt a hálózatot.

Mikóczy Erika

AUTÓÜVEG CENTRUM

Békéscsaba, Szarvasi út 9.  
Tel.: 30/945-1391  
Honlap: rglas.hu

Szélvédőjavítás  
3000 Ft-tól.

EGYHÁZI TEMETKEZÉS

66/322-214, 30/395-2035.  
Békéscsaba, Szent István tér 20.  
www.egyhaziitemetkezes.hu

Hoc és Medvegy Kft.

Békéscsaba, Kazinczy u. 31/B  
Tel./fax: 442-380 • Mobil: 06-30/600-1900

Mindenféle TAKARÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS garanciával. Ingyenes árajánlat és csomagolódobozok biztosítása. Raktározási lehetőség rövid időre is.  
MSZ EN ISO 9001:2001

Csabai MÉRLEG – ingyenes városi lap, Békéscsaba. **Megbízott felelős szerkesztő:** Mikóczy Erika. **Fotó:** Ujházi György. **Nyomdai előkészítés:** A-TEAM Reklámügynökség Kft. **Felelős kiadó:** Békéscsaba Vagyongazdálkodási Zrt., Kozma János cégvezető. **Szerkesztőség:** 5600 Békéscsaba, Szabadság tér 1-3. I. em. **Telefon:** 66/527-490. Megjelenik kéthetente 28 000 példányban. **A lapterjesztésért felel:** Bartjyk István, telefon: 70/317-8206. **E-mail:** csabai.merleg@bekescsaba.hu

facebook

Kövessék híreinket, felhívásainkat és játékainkat a világ legnépszerűbb közösségi oldalán is! Klubtagságunk folyamatosan bővül, Ön is csatlakozzon hozzánk és népszerűsítse oldalunkat ismerősei körében!

Olvassa Ön is legfrissebb híreinket a [www.csabaimerleg.hu](http://www.csabaimerleg.hu) oldalon!



## Kitüntetést kapott dr. Szenográdi Péter

Idén a közgyűlés dr. Szenográdi Péternek, a Belvárosi Általános Iskola és Gimnázium pedagógusának ítélte oda a Békéscsaba Kiváló Pedagógusa kitüntetést.

Dr. Szenográdi Péter történelem-földrajz szakos középiskolai tanár. Szakmai pályáját 1993-ban kezdte a Belvárosi Általános Iskola és Gimnáziumban. 1995-től 2000-ig igazgatóhelyettesként is tevékenykedett, jelentős szerepet vállalt a hat évfolyamos gimnázium szakmai sikereinek megvalósításában. Ezután egy ideig a Békés Megyei Humán Fejlesztési és Információs Központ igazgatóhelyettesként dolgozott, majd visszatért első munkahelyére, ahol ma is tanít. Szaktanári munkáját az átlagot jelentősen meghaladó tárgyi tudással, magas színvona-

lúan, nagy szakmai igényességgel és alázattal végzi. Doktori disszertációját a Romániából Békés megyébe áttelepült személyek társadalom-földrajzi vizsgálatából írta, különös tekintettel az értelmiségiekre. Tanítványai tehetséggondozásában is jelentős sikereket ért el, tisztelet és elismerés övezi nemcsak kollégái, tanítványai körében (a diákok három alkalommal választották az Év tanárává, így elnyerte „A Belvárosi Általános Iskola és Gimnázium kiváló tanára” címet), hanem a szakma, a tudományos élet csabai, megyei műhelyeiben is. Szaktanári munkája, szakmai, pedagógiai, tudománypedagógiai tevékenysége példaértékű, ennek elismeréseként Békéscsaba Kiváló Pedagógusa kitüntetésben részesült.



Dr. Szenográdi Péter, a belvárosi iskola pedagógusa

## Pedagógusnap elismerésekkel

Kiss Tibor: Köszönettel tudunk törleszteni



Az állami elismerésben részesült pedagógusokat is köszöntötték

**A virág piciny mag korától egészen az elhervadásáig virág. Magában hordozza a csoda, a kiteljesedés lehetőségét. Állandóan változik, fejlődik, mégis bármelyik állapotában tökéletes, úgy, ahogy van. Kívánom, hogy Önök továbbra is sugározni tudják a tudást, ezzel segítve „virágaink”, gyermekeink fejlődését – mondta Kiss Tibor alpolgármester a város háza dísztermében tartott pedagógusnapon.**

A városi pedagógusnapon Turiné Kovács Márta osztályvezető köszöntötte a pedagógusokat, intézményvezetőket, valamint Fekete Pál egykori pedagógust, városunk díszpolgárát, Vantara Gyula polgármestert, Kiss Tibor alpolgármestert és dr. Szvercsák Szilvia jegyzőt, majd Lizi Melinda és Rázga Áron műsora után Kiss Tibor szólta a megjelentekhez.

– Csak köszönettel, kicsiny részletekben tudunk törleszteni, sokszor fel sem mérve teljességében azt, mi mindent tanítanak meg, néha helyettünk, szülők helyett is az

igazi pedagógusok – mondta az alpolgármester.

A városi pedagógusnap keretében adták át a Békéscsaba Kiváló Pedagógusa kitüntetést, amelyet idén dr. Szenográdi Péter, a Belvárosi Iskola pedagógusa kapott. Külön köszöntötték a dísztermében azokat, akik állami elismerésben részesültek. Fekete Pál Eötvös József kitüntetést vehetett át Budapesten, '56-os munkássága, pedagógusi elhivatottsága, valamint emlékirói tevékenysége elismeréséül. Papp Gyöngyit, a Petőfi utcai iskola igazgatóját Németh László-

díjjal tüntették ki több mint három évtizedes pedagógusi és vezetői munkája elismeréseként. Vlcskó Pál, a BÉKSZI főigazgató-helyettese szintén Németh László-díjat vehetett át a minisztertől kiemelkedő oktató-nevelő munkájáért, valamint minőségfejlesztési és szakképzési innovációs tevékenységéért.

Pedagógus Szolgálati Emlékéremet kapott Hajnal Györgyné, a Penza-lakótelepi és Dr. Becsey Oszkár Utcai Óvoda nyugdíjba vonuló vezetője az óvodai nevelésben végzett kiemelkedő nevelői, vezetői munkájáért. Ugyancsak Pedagógus Szolgálati Emlékéremet vehettek át azok a nyugállományba vonuló pedagógusok, akik a város fenntartásában működő intézményekben legalább 25 éven keresztül a gyermekek nevelése érdekében tevé-

kenykedtek és kiemelkedő munkát végeztek: Koszna Györgyné (Kertvárosi Óvoda), Nagy Lászlóné (Gerlai ÁMK), Püski Imréné (Kertvárosi Óvoda) és Timkó Jánosné (Százszorszép Óvoda).

Az önkormányzat nyugdíjba vonulásuk alkalmából köszönetet mondott a gyermekek oktatása-nevelése, fejlesztése érdekében kifejtett munkáért azoknak a pedagógusoknak is, akik január 1-jétől a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ alkalmazottaiként folytatták tevékenységüket: Babósné Veress Amália (Szent-Györgyi középiskola), Csicselyné Holman Edit (Széchenyi szakközépiskola), Domokos Istvánné (Esély), Farkasné Sipos Ágnes (Erzsébethelyi iskola), Fekete Mária (Belvárosi iskola), Ivanov Zsuzsanna (Kemény Gábor szakközépiskola), Jávoriné Vetési Magdolna (Andrássy gimnázium), Jobbágyiné D. Szabó Mária (Erzsébethelyi iskola), Juhász Györgyné (Esély), Lukácsné Matyucz Éva (Esély), Mag Béláné (BÉKSZI), Mravik Anna (Szent-Györgyi középiskola), Petrovszki Pál (BÉKSZI), Rusznákné Tóth Erzsébet (Jankay iskola), Such Ildikó Julianna (Szent-Györgyi középiskola), Tatár Józsefné (Esély), Tóth Balázné (Jankay iskola), Ungor Béláné (Andrássy gimnázium), Varga Istvánné (BÉKSZI).

M. E.

## Adomány a gyerekeknek

– Munkatársi kezdeményezésre gyűjtött ruhákat és pénzádományt adtak át a Budapest Bank képviselői a Békéscsaba Kistérségi Életfa Szociális Szolgáltató Központnak a napokban. A kezdeményezést a Budapest Bank is felkarolta: a dolgozók jótékonyági futásán összegyűjtött összeget megduplázva, 1 millió forintra egészítette ki az adományt a pénzügyi támogatást halmozottan hátrányos helyzetű gyermekek nyári étkeztetésére és iskolakezdési költségeikre fordítják, a ruhákat pedig a térségben élő, rászoruló családoknak és hajléktalanoknak juttatják el.

Az Életfa Szociális Szolgáltató Központnál a gyermekjóléti és családsegítő tevékenység mellett idősek és a szociálisan rászorulókat ellátásával is foglalkoznak. Munkájuk végzésében különösen nagy segítséget jelent az olyan kiemelkedő pénzügyi adomány, amelyet a Budapest Bank nyújtott át Békéscsaba Kirendeltségén. A nemrég zárult ruhagyűjtésben a pénzügyi adományt Békéscsaba Bankművelési Központjának és budapesti székházának munkatársai vettek részt.

## Az Év jegyzője: dr. Szvercsák Szilvia



A csabai jegyző a polgármesterek rendezvényén Tállai Andrásról vehette át a díjat

**Békéscsaba adott otthont június 14-én a városi polgármesterek idei rendezvényének. A dr. Oltványi Tamás vezette Szféra által szervezett eseményen vehette át az Év jegyzője díjat dr. Szvercsák Szilvia, városunk jegyzője.**

A megnyitón Vantara Gyula polgármester köszöntötte városvezető kollégáit, beszélt megyeszékhelyünk jeles szülöttjeiről, büszkeségeinkről: az új kulturális központról, a megépült főtérről, arról a gazdag programkínálatról, melynek keretében több mint százötven esemény várja az érdeklődőket három hónapra át.

Dr. Oltványi Tamás ötletgazda megköszönte a ven-

déglátást és a szervezést Békéscsabának, s emlékeztetett arra, hogy a rendezvényt Deák Józseffel együtt 19 évvel ezelőtt álmodták meg, s indították útjára.

Az eseményen az önkormányzati rendszer átfogó reformjáról Tállai András államtitkár tájékoztatta a résztvevőket. Ezt követően a hagyományoknak megfelelően átadták a legsikeresebb városvezetőknek szóló díjakat,

melyeket a polgárok szavazatai alapján ítéltek oda azoknak, akik leginkább kiérdemelték a lakosság megbecsülését.

Az idei díjazottak az országos internetes szavazás alapján: az „Év polgármestere” dr. Láng Zsolt, Budapest II. kerület, az „Év alpolgármestere” dr. Pálmai Tamás, Békés, az „Év jegyzője” pedig dr. Szvercsák Szilvia, Békéscsaba.

(Az eseményről következő lapszámunkban bővebben beszámolunk.)

G. Emese

## Lakossági fórum Jaminában

Országgyűlési képviselői fórum-sorozatának utolsó alkalomaként, június 6-án a Jaminai Községi Házba várta az érdeklődőket Vantara Gyula, aki ezúttal országos témákat is érintett, mielőtt a helyi lakosok kérdéseire válaszolt volna.

Kutyey Pál önkormányzati képviselő köszöntötte a megjelenteket, s rövid felvezetőjében elmondta, a polgármester ezúttal országgyűlési képviselőként érkezett.

Vantara Gyula először országos témaköröket érintett. Szólt egyebek mellett arról a helyzetről, amellyel a Fidesz-átvette az ország kormányzását, reagált az Alaptörvényt ért kritikákra, hangsúlyozta a közbiztonság, a családok tá-

mogatásának fontosságát és a devizahitelek problémáira, a kormány segítő szándékú intézkedéseire is kitért.

Előadása második felében a város, illetve Jamina ügyeiről esett szó. Elmondta, hogy Békéscsabán 2012-ben közel négyszáz új munkahely jött létre, s a városvezetés a kiemelt feladatok közé sorolja meglévő értékeinek megőrzését, állagmegóvását, korszerűsítését is. A széksorokban ülőket leginkább érintő beruházásokról is szó esett, így a vasútfejlesztésről. Ennek köszönhetően a Franklin utcai „lyuk” tágas aluljáróvá változik majd, új felüljáró épül az Orosházi úton, s a repülőhidat is biztonságossá teszik.

Gajdács Emese



Helyi témákról is tájékoztattott a polgármester



## Programajánló

**Június 22-én 9 órától:** Ligeti vásár a Körösök Völgye Látogatóközpontban  
**Június 22.–július 5.:** Bábkiállítás a könyvtárban  
**Június 22-én 9–19 óra:** Tölts egy napot Somával! a Napkelet Egészségközpontban  
**Június 22.–augusztus 20.:** 13. Csabai Szalon kiállítás a Csabagyöngyében  
**Június 22-én 11 órától:** Csacsifogat Színház a Rózsakert piacnál  
**Június 22-én 14 órától:** Könyvtári éjszaka a könyvtárban, 16 és hajnali 2 óra között múzeumok éjszakája a múzeumban, 17 órától éjfélig a Munkácsy Emlékházban  
**Június 23-án 20.30 órától:** Színházi óhajtó a színházban  
**Június 24-én 13 órától:** Leiner Laura dedikál a könyvtárban  
**Június 24-én 14 órától:** Szlovák filmdélután a Meseházban  
**Június 24. 20.30 órától:** Szerzői párbaj a színházban  
**Június 25-én 18 órától:** Színházi családi nap a színházban  
**Június 26-án 16 órától:** Így készült a Tévé Maci – a könyvtárban

## Öt tipp öt pizzáért

A SPEED BURGER ÉS PIZZÉRIA és a Csabai Mérleg közös játékán hetente egy olvasónk egy egész hétre szóló ebédmehívást nyerhet tőlünk. Keresse „Hol készült a kép?” játékunkat a [www.csabaimerleg.hu](http://www.csabaimerleg.hu) oldalon! Hétfőnként sorsolunk, eddig minden nyertesünk elégedett volt a nyereménnyel. Játsszon velünk Ön is, hogy nyerjen!

## Már a kutak fűtik a medencéket

### Folyik a próbaüzem az Árpád fürdőben

A május eleji kánikulában az Árpád fürdő azzal a reménységgel nyitotta meg kapuit, hogy beindulhat a nyári szezon. Aztán az idő elromlott, a kutak tisztítása, felújítási munkálatai a rossz idő miatt a tervezettnél hosszabbra nyúltak, a medencék vize pedig lehűlt, ami miatt mindenféle találgatások keltek szárnyra a városban. Mostanra viszont helyreállt a rend: az uszoda, az élménymedence, a gyermekmedencék vize is kellemes, nem beszélve a simogató termálvízről.

– Június eleje óta üzemelnek a kutak, a sekélyebb 41 fokos, a mélyebb (kétezer méter mélyről jövő) 76 fokos vizet ad. A gázfűtést teljesen leállítottuk, a termálvíz hőenergiájának hasznosításával fűtjük fel a medencéket a megfelelő hőfokra, és kútjaink hozzák a tervezett vízhozamot. Június végéig próbaüzem van folyamatban, hogy mindent megfelelően kikapcsoljunk, beállítsunk – tudtuk meg Zsádon Endrétől. A fürdő igazgatója elmondta, hogy a májusban beköszöntött rossz időben nem tudták felfűteni a medencéket, ezt jelezték is a vendégeknek. Akik



Az élménymedence vize harminc fok körüli

szauháznai vagy a termálvíz miatt mentek a fürdőbe, azokat ez nem zavarta, azonban az úszókat rendkívül rosszul érintette, hogy hideg a medence vize. Zsádon Endre megjegyezte, hogy volt, aki csak az úszás miatt vett bérletet – ha visszakérte, vissza is térítették az árát.

– Békéscsaba éves szinten 100 millióval járul hozzá a fürdő üzemeltetéséhez, mert az a városvezetés álláspontja, hogy kell a városnak egy fürdő. Korábban még nyáron is havi 8000 köbméter gázt használtunk fel a medence szellőzésére, fűtésére, használati meleg vízre, gyermekmedence fűtésére, ez megdrágította a működést. Régebben

is használtuk a termálvíz valamennyi hőenergiáját fűtésre, a mostani beruházással azonban teljesen ki tudjuk váltani a gázenergiát – emelte ki Zsádon Endre, hozzátéve, hogy június hatodikán leállították a gázkazánt.

Az uszoda vize most 27 fokos, az élménymedence, gyermekmedence vize 30 fok körüli. A kinti termálmedencébe a sekélyebb kútból érkezik a víz, amit úgy 36 fokosra állítanak be, a benti termálmedencék vize a mélyebb kútból jön, hőjét ennél is kicsit melegebbre állítják. És ha minden igaz, mostantól az időjárás is nyáriasabbra fordul...

Mikóczy Erika

## A Csabagyöngye az árvízkarosultakért

„Művházak az árvízkarosultakért” elnevezéssel jószolgálati gálaműsort rendez a Csabagyöngye Kulturális Központ június 25-én. Az este hét óra körül kezdődő eseményen az intézmény amatőr művészeti csoportjai mellett Békéscsaba ismert előadóművészei lépnek fel. A bevételt a Csabagyöngye és a fellépők az árvízkarosultak megsegítésére ajánlották fel. Az esttel a Kulturális Központok Országos Szövetsége kezdeményezésé-

hez kapcsolódik az intézmény. Fellép az Alföld Vonósnegyes, a Calandrella Kamarakórus, P. Szabó Ila és Hajtmann Ildikó, Szenté Éva, a Tabán Néptánc együttes, a Csaba Néptánc együttes és a Nyíri Lajos Táncsport Egyesület táncosai.

Helyre szóló jegyek 1000 Ft-ért válthatók a Csabagyöngye Kulturális Központ információs pultjánál. A szervezők támogatói jegyek vásárlására is nyújtanak lehetőséget 500 Ft-os áron.

## Vízibubi az Élővíz-csatornán



Óriási strandlabdába bújt fiatalok keltettek feltűnést az Élővíz-csatorna Csabagyöngye mögötti szakaszán a napokban. A kulturális központ terasza mellett, a vízen sétáló labdát első nap ingyenesen próbálhatták ki az arra vállalkozók. A nyári szezonban az intézmény stégjénél mód nyílik kaják és kenu bérlésére, illetve egy motoros csónakban sétahajókázásra is.

Vállaljuk terménydarálók, szivattyúk javítását, villanymotorok **tekeréscselését**, sürgős esetben **48 órán belül**.

Villanymotorokat veszek állapotától függetlenül 140 Ft/kg-os áron.



Sztator Bt. • Békéscsaba, Pulszky u. 24.  
Telefon: 66/446-353 és 70/223-5474



**Békés Megyei Temetkezési Szolgáltató Kft.**  
Békéscsaba, Petőfi u. 4

Nyitva tartás: H-P: 8.00-16.00 Szo: 8.00-11.00

tel.: 66/327-585  
fax: 66/447-897  
e-mail: [bmtvetofi4@invitel.hu](mailto:bmtvetofi4@invitel.hu)  
állandó ügyelet: 20/9-464-064

„Mikor elment, s többé nincsen, akkor tudjuk, Ó volt minden.”

### LENCSÉSI KÖZÖSSÉGI HÁZ

5600 Békéscsaba, Féja Géza tér 1. • Tel./fax: 66/456-177  
E-mail: [lencsesikozhaz@gmail.com](mailto:lencsesikozhaz@gmail.com)

#### Nyári kézművestábor

**2013. július 1-jétől 5-éig** általános iskolák alsó és felső tagozatosai részére. A résztvevők a szövés, fonás, gyékényezés, bőrzés, batikolás, üvegfestés, textiljátékok, gyöngyfűzés és papírmunkák alapvető technikáit sajátítják el szakmai vezetők irányításával, játékos formában. A programot magyar népmesékkel és mondákkal való ismerkedés, játék- és daltanulás színesíti. A foglalkozások hétköznapokon 8-tól 16 óráig tartanak. **Részvételi díj: 9000 Ft/fő**, mely összeg az ebéd biztosítását is tartalmazza. Jelentkezni június 27-éig a részvételi díj befizetésével lehet személyesen a közösségi házban hétköznapokon 8-tól 18 óráig.

#### Szülésre felkészítő torna

**A várandósság 32. hetétől ajánlott** – július 4-étől minden héten, csütörtökön 17 órakor. Vezető: *dr. Vitaszek Lászlóné* gyógytornász.

#### eMagyarország pont

**Hétköznapokon 10-től 17 óráig** – internethasználati lehetőség: **100 Ft/óra**. Nyomatás: 15 Ft/A4.

#### Augusztusi ajánló

**21. Szent István-napi Előzetes augusztus 17-én, szombaton 16-tól 23 óráig** a közösségi házban és a Féja Géza téren. A Csorvási Fúvózenekar és Majorette Csoport felvonulása csikósok felvezetésével a Lencsési úton, bemutatójuk a téren felállított színpadon, illetve a színpad melletti füves területen. Fellép többek között a 25 éves Téglás Zenekar és a Csaba Néptánc együttes, valamint **Ihos József** humorista. Sztárvendég **Antal Tímea**. **Tűzijáték** 22 órakor. A programokat a Life of Rock együttes koncertje zárja. Gyerekeknek játszótér, lovaglasi, íjazási lehetőség, arcfestés, mesterségek bemutatója, légvár. A rendezvény ideje alatt büfé üzemel.

**CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT**

### CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT

5600 Békéscsaba, Széchenyi u. 4. • Tel.: 66/449-222  
info@csabagyongye.com • www.csabagyongye.com

#### Múzeumok Éjszakája

június 22-én 17–24 óráig a Munkácsy Emlékházban. Örökéjtel rendhagyó tárlatvezetések, egész éjjeli grillparti, hideg italok és egri borok kóstolása.  
**17.00** A banya c. bábjáték, majd boszorkány, lampion készítése és arcfestés.  
**18.30** Körösök Völgye Vitézi Bandérium – régi harci eszközök bemutatója.  
**19.30** Divatbemutató a Szent-Györgyi Albert Gimnázium és Szakközépiskola növendékeinek vizsgamunkáiból.  
**20.00** Szimultán sakk, tréfas kártyavetés, jelmezpróba fotózással, szórakoztató muzsika a vacsorához.  
**21.30** Orszlán-koncert  
**23.00** Nyári napfordulós sámdobolás a Tűz-Kör dobosaival  
**23.30** Szentivánéji tüzeskedés  
 Az ital-, ételfogyasztáson kívül az udvari programok ingyenesek. A rendhagyó tárlatvezetés felnőtteknek 600 Ft, gyerekeknek díjtalan.

#### A Békéscsabai Művészeti Társaság tagjai, Lovas Gábor és Megyeri-Horváth Gábor kiállításának megnyitója

június 22-én 20.15 órakor a Csabagyöngye Kulturális Központ 1. emeletén. Az alkotókat bemutatja: *Fazekas Attila* képzőművész.

**13. CSABAI SZALON kiállítás megnyitója**  
június 22-én 23 órakor a földszinti Kerengőben. A békéscsabai művé-

szek eladásra is szánt alkotásai egész nyáron megtekinthetők.

#### „Gipszárkányok és -dínók” – szoborépítő tábor

június 17–21-ig naponta 8–16 óráig a Munkácsy Emlékházban 6–12 éves gyermekeknek. Táborvezető: *Baji Miklós Zoltán* képzőművész. Részvételi díj ebéddel 13 000 Ft.

#### „Örökségünk örei” – helytörténeti, művészettörténeti tábor 8–10 éves gyermekeknek

június 24–28-ig, naponta 8–16 óráig a Munkácsy Emlékházban. Részvételi díj ebéddel 10 000 Ft. Táborvezető: *Mészáros Zsuzsa* múzeumpedagógus

**Családi veradó nap a Kőlyökszigeten** június 29-én 10–13 óráig. Retro veradás: az étkezési tikketen felül kolbász, friss kenyér, csapolt sör és üdítő, archív plakátok és fényképek. Amíg a felnőttek vért adnak, a gyermekeket babajátzó, ugrólóvár, trambulín és óriásmalom várja.

A Csabagyöngye Puebla kultúra-utavány és OTP SZÉP kártya elfogadó hely. Lehetőség van bankkártyás fizetésre. A Csabagyöngye Kulturális Központ Tourinform Irodájában az országos jegyértékesítő rendszerből lehívott bérletek és jegyek vásárlása esetén nem tudjuk elfogadni a Széchenyi pihenő kártyát.

**CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT**

### MESEHÁZ

5600 Békéscsaba, Békési út 15–17. • Tel.: 66/326-370, [mesehaz@mesehaz.hu](mailto:mesehaz@mesehaz.hu) • [www.mesehaz.hu](http://www.mesehaz.hu)

#### MESEHÁZI NYÁRI TÁBOROK 2013.

- **2013. július 1–5. AVAR VITÉZEK TÁBORA**  
Csodaszarvas készítése textilből, bőrtársolykészítés, rézdomborítás, viseletkészítés, madárbrázolás az avar művészetben, íjazás, lovaglás. A tábor vezérei: *Novák Attila* és fia, *Novák Márk*.
- **2013. augusztus 12–16. JÁTSSZUNK FONALLAL, TEXTILLEL TÁBOR**  
Pompom állatkák készítése, nagyméretű textilképzés tervezése, készítése, makramé, indián karkötő, körmön fonás, batikolás, tárolóedények bevonása spárgával, fonallal, fonalképek készítése.
- **2013. augusztus 26–30. NÉPI KÉZMŰVESTÁBOR**  
Agyagzás, korongozás, tojásdíszítési technikák, mézeskalács-díszítés, csuhézás, simlilabda, karika elkép készítése, papírsárkány, zajkeltők készítése természetes anyagokból.

Táboraink részvételi díja: **15 000 Ft**, testvéreknek vagy több hétre **12 000 Ft/fő!** Jelentkezni lehet a 326-370-es telefonszámon.

#### FELCSÍK HÁZHOZ JÖN...

Negyedik felcsíki néptánc-tábor, magyarai táncokkal. 2013. augusztus 12–18.

Ez évben újra, immár negyedik alkalommal rendezzük meg néptánc-táborunkat **felntők számára**, ahol kiváló néptáncoktatóktól lehet az erdélyi falucska, **Marosmagyaró** táncait tanulni, felcsíki, moldvai, gyimesi táncudást tökéletesíteni, ráadásul nagyszerű muzsikuskok húzzák a talpalávalót. Hogy kik ők? **Muzsikálnak:** *Csibi Szabolcs, Kelemen István, Román Hunor* népzeneészek Sepsiszentgyörgyről. **Táncantánít:** *Sándor Csaba* (Ördögboroda táncegyüttes) és *Albert Kinga* Csíkszentdomokosról. **Furulyaoktatás:** *Ségercz Ferenc* (Fabatka) Sepsiszentgyörgy. **Énektanítás:** *János Hajnalka* Csíkszeredéből (Békés Banda).

**Ha szereted a felcsíki muzsikát... Ha szeretnél megtanulni táncolni... Ha tökéletesíteni szeretnéd a táncudásodat... Ha a magyarai táncok eddig kimaradtak az életedből... Ha szeretsz élni zenére táncolni... Ha szeretnél jó társaságban lazítani a nyáron... Ha békéscsabai vagy... Ha bárhol máshol e világon élsz... itt a helyed!**

**Helyszín:** Szlovák Tájház, Békéscsaba, Garay u. 21.  
Részvételi díj: **9000 Ft**, napidíj 3000 Ft. **Étkezés, szállás előzetesen rendelhető. Érdeklődni és jelentkezni lehet:**  
*Veres Krisztina* +36-20/444-0140 vagy [krisztina.veres@yahoo.com](mailto:krisztina.veres@yahoo.com)

**CSABAGYÖNGYE KULTURÁLIS KÖZPONT**



# Magyar az, akinek fáj Trianon

*Elválaszthatlak, de szét nem választhatlak*

A Magyar Országgyűlés a nemzeti összetartozás melletti tanúságtétel okán június 4-ét, az első világháborút magyar részről lezáró trianoni békediktátum aláírásának a napját a nemzeti összetartozás napjává nyilvánította.

Békéscsabán a Trianon-émlékműnél a megemlékezésre érkezőket Soós Emőke és Balázs Csongor, a Nap-sugár Bábszínház művészei fogadták zenés összeállításukkal. A megemlékezés a harangok megszólalásával vette kezdetét, s mint azt Józsa Mihály előadóművész elmondta, Békéscsaba harangjai 16 óra 32 perckor egyszerre szólaltak meg, emlékeztetve a trianoni békediktátum gyászos dátumára, a XX. század legszomorúbb

tragédiájára. A nemzeti összetartozás napja alkalmából dr. Szenográdi Péter történelemtanár, Békéscsaba Kiváló Pedagógusa mondott emlékbeszédet. A szónok az első világháború világégését idézte fel, kiemelve az antanthatalmak már akkor jelentkező területelosztó törekvéseit. Szólt Wilson amerikai elnök 14 pontjáról is, amely a nemzetközi jog új alapelveit jelentő békejavaslat volt – az első világháború és az eljövendő hábo-



Most huszonnégyen tettek állampolgársági esküt

rúk minden lehetőségének kizárása és Európa újjáépítése érdekében. A titkos ígéretekből Magyarország területcsonkítást kapott és elvesztette lakosságának jó részét.

A Bartók Béla Művészeti Szakközépiskola diákjai muzsikában, táncban tolmácsolták az elcsatolt területek sorsát, népdal- és néptánc-kincsét, majd irodalmi összeállítás következett Bartus Gyula és Fehér Tímea, a Jókai színház művészeinek előadásában.

Ezen a napon huszonnégyen tettek állampolgársági esküt Kiss Tibor előtt. Az alpolgármester elmond-

ta, hogy Békéscsabán egy lelkes kis csoport már korábban szeretett volna egy emlékművet felállítani Trianon emlékére, ám erre 2008-ig várni kellett. Illyés Gyulát idézte: „Magyar az, akinek fáj Trianon...” és emlékeztetett arra a hatalmas veszteségre, aminek eredményeként Magyarország területének és lakosságának kétharmadát elvesztette.

A megemlékezést megtisztelte jelenlétével Fekete Pál, városunk díszpolgára, az '56-os Békés megyei forradalmi tanács elnöke is. Az ünnepség koszorúzással zárult.

Vándor Andrea



Kilencvenhárom évvel a történetek után is fáj

## Együttműködés a szakképzésért

→ Folytatás az 1. oldalról

A kétezres évek elején az oktatási rendszerben elindult egy olyan folyamat, amelyet ha nem állítunk meg, nem fordítunk vissza, és ha nem tesszük mellé az alapképzés reformját, a felnőttképzést, akkor nem lesz, aki működtesse a gazdaságot. Ez a folyamat tehát előre kell, hogy lépjen, hisz szükségünk van azokra a szakemberekre, szakmunkásokra, akik a tervezett fejlesztéseket fizikailag is végre tudják hajtani – fogalmazott a polgármester.

Dr. Orosz Tivadar, a Békés Megyei Kereskedelmi és Iparkamara általános elnöke azt hangsúlyozta, hogy jelentős átalakulások vannak folyamatban a szakképzésben, és a kamara partner lehet abban, hogy ez a lehető legeredményesebben menjen végbe. Dr. Bak Péter, a Nemzeti Agrárgazdasági Kamara igazgatója és dr. Takács Zsófia, a Békés Megyei Kormányhivatal főosztályvezetője is pozitívan állt a közös ügyhöz. Dr. Nagy Ágnes, a munkaügyi központ igazgatója kiemelte a keresletvezérelt képzési rendszer jelentőségét, és

megjegyezte, hogy a Békés megyei munkáltatóknak is a világgpiacon kell helytállniuk, tehát olyan szakembereket, olyan munkaerőt keresnek, akikkel ezt meg tudják tenni.

Czégény Gyula, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ csabai tankerületének vezetője hozzátette, hogy a nappali rendszerű szakképzésben részt vevők a mindenkori nemzetgazdasági stratégiához illeszkedően szereznek képesítést, míg a felnőttképzés a mindennapi igényeket szolgálja ki gyorsan és rugalmasan. Farkas Zoltán, a megyei önkormányzat elnöke elmondta, hogy a 2014–2020-as uniós költségvetésben a kiemelt fejlesztésekké lesz a főszerep, ezt tudva már most úgy kell tervezni, hogy ebben a szakképzés is komolyan megjelenjen. Végül leszögezte, hogy Békés megyében van kit és van hol képezni, és ebben valamilyen partnerek tudnak lenni.

A találkozó végén a résztvevők kézjegyekkel látták el a megállapodást, abban a reményben, hogy az együttműködés hozzájárul a szakképzés és a megye gazdaságának fejlődéséhez.

Mikóczy E.



## Csabaiak a gáton

*Támogatással, munkával segítettek*

A csabai önkormányzat, a csabai tűzoltók, rendőrök és kisebb-nagyobb baráti társaságok is a bajba jutottak segítségére siettek a Duna áradásának legkritikusabb pillanataiban. A város több mint hatmillió forint támogatást adott, az egyenruhások, az önszerveződő csoportok pedig a gátakon álltak helyt.

Az önkormányzat – Vantara Gyula polgármester kezdeményezésére – lakosonként száz forinttal, összesen több mint hatmillió forinttal támogatta a Duna áradása miatt kárt szenvedetteket, és tűzoltóink, rendőreink is ott voltak a gátakon. Amikor Baján tetőzött a Duna, arról is hírt kaptunk, hogy csabaiak egy csoportja ott segíti a védekezést.

– Hricsovinyi Tamás vette fel a kapcsolatot a Vöröskereszttel, és fogott össze bennünket, civileket. Folyamatos egyeztetések után indultunk Bajára. Kiss Tibor alpolgármester is velünk jött, hangsúlyozottan civilként – tudtuk meg Barcs Anikótól, aki azt is elmondta, hogy a gátakon

dolgozó katonák, TEK-esek, rendőrök ellátásában segítettek. Mielőtt elindultak, a Burek Pékség és a Lipóti Pékség kenyérrel, pékáruval pakolta fel a csapatot, ezt adományként vitték. Baján mobil ágyakat pakoltak a szabad ég alá és sátorba, hogy a gátról visszaérkezőknek legyen hol aludniuk pár órát. Aztán a Csongrád megyei vöröskeresztesekkel reggelit, ebédet, kávét készítettek és osztottak a csabaiak.

– Hívtak, mentünk, ez természetes volt a számunkra – mondta Kiss Tibor, hozzátéve, hogy a vöröskeresztesek nagyon szervezetten tették a dolgukat, irányították a segíteni érkezőket.

M. E.



A csongrádi vöröskeresztesekhez csatlakoztak a csabaiak

*Jegyzet*

## Feladta a leckét a Duna

A Duna ismét megmutatta erejét. Beszökött az erdőkre, szántóföldekre, szigetekre, beszökött az utcákba, kertekbe, házakba és kicsit mindnyájunk életébe. Áradt, előtört, menekülésre, átértékelésre késztetett, és magával sodorta sok ember életének darabkáját.

A történetíróktól tudjuk, hogy a Körösök gátszakadása miatt 1888-ban Békéscsabát is elárasztotta a víz, akkor a partján. Katonák, tűzoltók, rendőrök és sok-sok civil fogott lapátot a kezébe, töltötte a homokzsákokat. Nem kérték, ki miben hisz, honnan jött vagy hova tart, csak mentették a menthető. Magasították a gátat, figyelték a vizet, vagy teával, kávéval, meleg étellel, pár jó szóval segítettek. Megmozdult az ország, napok alatt százezer ember gyűlt össze az adományvonalon, és emberek ezrei keltek útra hazánk minden szegletéből, de még a határon túlról is, hogy segítsenek.

A Duna megmutatta rémisztő erejét, és megmutatta, hogy összefogás és megfejtett munka nélkül mindent vihet az ár, elúszhat minden érték! Az elmúlt ötven év legnagyobb áradása, legkeményebb leckéje volt.

Mikóczy Erika



## Békés megyeiek is dolgoztak az árvíznél



Fotó: Kiss Gábor

Minden dolgos kézre szükség volt

Katasztrófavédelmi szakemberek, tűzoltók, rendőrök és vízügyesek is utaztak megyéinkből az árvíz sújtotta országrészekbe, hogy segítsenek a védekezésben.

A Hunor Hivatásos Katasztrófavédelmi Mentőszervezet, a Körös Mentőcsoport, valamint több mint százöt hivatásos állományú tűzoltó vett részt a mentési, megelőzési munkálatoiban, több helyszínen, főként a Pest Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság területén. Feladataik között tartozott egyebek mellett a homokzsákok töltése, gátépítés, gátmegegyesítés, figyelőszolgálatok ellátása.

A tűzoltók mellett hetven vízügyes is az árvíznél segített Békésből. A Körös-vidéki Vízügyi Igazgatóság munkatársai közül továbbiakat is készenlétebe helyeztek a gyors mozgósítás érdekében. A tapasztalt műszaki irányítókat és fizikai dolgozókat vezényelték át, ők Esztergom,

Almásfüzitő, Dunaszentpál és Győrzámoly térségében kapcsolódtak be a védekezési munkálatokba. Az igazgatóság tehergépjárművei a Rába folyó torkolati szakaszához vonalvilágítási eszközöket és 230 ezer homokzsákot szállítottak át. Átvezényelték a KÖVIZIG műszaki igazgatóhelyettesét és további két műszaki szakembert is a Közép-Duna-völgyi Vízügyi Igazgatóság területére.

A rendőrök sem maradtak ki az árvízi segítségnyújtásból. A megyében 97-en hosszabb ideig álltak készenléteben, hogy bármikor bevetethetők legyenek, 11-en pedig a helyszínen vettek részt az árvízzel kapcsolatos feladatok megoldásában.

G. Emese



## T Ű Z Z

**Munkácsy Programok**

**16.00–22.00** Családi játszóház  
– mécsesek, lámpások készítése  
– arc- és hennafestés • festés és rajzolás  
– régészeti kincskeresés, játékos feladatok ajándékokért

**16.00–18.00** Régi és új, működő tüzelőautók bemutatása a Múzeum parkolójában

**16.00–18.00** Streetfoto workshop  
Krajcso László fotóművész vezetésével a Békéscsabai Evangélikus Nagytemplomban (Kérjük, hozza magával fényképezőgépet!)

**17.00–18.00** Szép Cserceszka  
– népmese bábokkal és muzsikával  
Csörtán Zsóka, a Békéscsabai Napsugár Bábszínház rendezője és színésznője előadásában

**17.00–24.00** Élményfotózás – Kádár Ferenc Fotószínháza

**17.00–23.00** Munkácsy Mihály és Cécile Papier – Interaktív élő szobor performansz

**17.00–18.00** Rendhagyó tárlatvezetés Kerekes György festőművész kiállításában. A látogatókat dr. Kerekes Attila, a művész fia, önkormányzati képviselő kalauzolja

**18.00–19.00** Hevesi Imre zenés családi műsora

**Fókuszban a muzeológusok**

**18.00–18.40** Barangolás a Körös-Maros Nemzeti Park botanikai értékei között – Kertész Éva botanikus előadása

**18.40–19.20** Göbi-Altaj expedíció, Mongóliai ültérlemények – Deli Tamás malakológus élménybeszámolója

**19.20–20.00** Indiana Jones vagy kubikus? Ismerkedés a régészet világvágával – Bácsmege Gábor régész előadása

**20.00–20.40** Nagy tüzesetek Békéscsabán – dr. Szabó Ferenc történész előadása

**19.30–21.00; 22.00–23.00** A Jazz Elek Kvartett koncertje.  
Közreműködők: Bánfi Miklós (zongora), Horváth Elek (nagybőgő), Ugró Béla (dob), Gáspár Szilvia (ének)

**21.00–22.00** Sámándobok szólójáték! A Tűzkör Közhazsnú Kulturális Egyesület előadása

**21.00–23.00** Vászunk a múzeum. A Light Scribblers fényfestő csapat különleges bemutatása

**21.00–22.00; 22.00–23.00** Zseblámpás tárlatvezetés a Múzeum állandó kiállításában. A részvételhez előzetes bejelentkezést várjuk az alábbi telefonszámon: 06/323 377

**23.00–24.00** Szent Iván-éj – Koszmosz küzdelem a sötétséggel. Erdősi Géza és Harangozó Imre előadása – tűzugrás

**00.00–00.30** Tűz-show. A Corona Hungarica Hagyományörző Csoport tűzszongilóirenek látványos bemutatása

**00.30–02.00** Sámándobok szólójáték! A Tűzkör Közhazsnú Kulturális Egyesület előadása

**június 22.**

**Munkácsy Mihály Múzeum • 5600 Békéscsaba, Széchenyi u. 9.**

**2013. június 22. (szombat), 16 órától hajnali 2 óráig**

# Hatvan éve érettségiztek

## A sportos osztály tagja volt Palotai Károly

Az 1953-ban a Békéscsabai Állami Közgazdasági Technikum Mezőgazdasági tagozatán (a Közgé elődje) végzett egykori diákok jötték össze 60. érettségi találkozójukra, hogy emlékezzenek. A fiúosztályban 42 diák kezdte meg tanulmányait 1949-ben, az osztály fele már nincs az élők sorában, most 16-an vettek részt a találkozón. A lányosztályba 31-en jártak, közülük 17-en jöttek el az összejövetelre.



Az 1953-ban érettségizett egykori diákok

Tavaly is tartottak osztálytalálkozót, ott *Kőrösi András* szervező úgy búcsúzott, hogy jövőre veletek ugyanitt, és a lányokat is meghívjuk! Így az idén a lányokkal együtt találkoztak az egykori sportos „A” osztály tagjai. Ebben a fiúosztályba járt Palotai Károly (Csuti) világhírű labdarúgó, sportlegenda, aki az Építők Előrelénél (a mai Békéscsaba 1912 Előre Sport Egyesület elődjénél) rúgta a bőrt. Az évfolyamból többen értek el kisebb-nagyobb sportsikereket: így Radnai

József futó (szintén a csabai Építők Előre versenyzője volt), Belicza András tornász, Kovács János birkózó, Kerepeczki János és Uhrin László kézilabdázó.

A találkozón előkerültek a régi emlékek, a diákcsínyek: például az, amikor Irányi Dezső tanár úr háta mögött eltűnt a táblára akasztott térkép, s ő „vakon” az üres táblán mutogatta az éppen szóban forgó földrajzi helyeket. Emlékeztek tanáraikra: Majtényi Dánielné, „a legjobb magyartanárra”, Turi Sándorra

(történelem), Kocziszki Jánosra (számтан) és a legendás testnevelőre, Rácz Lukácsra, aki feleségével, „Luki néniével” együtt örökre beírta magát a csabai tornasport történetébe. Meghatározó szerepet töltött be a fiúk életében egyik osztályfőnökük, Maczák János (statiztika), ahogy akkoriban neveztek: a „Kismaczák”, és „Nagymaczák” tanár úr is, azaz *Maczák András* (tervezés) aki betegsége miatt most nem tudott eljönni.

Vándor Andrea

Tájékozódjon on-line is Békéscsaba programjairól!  
[www.bekescsaba.hu/programjanlo](http://www.bekescsaba.hu/programjanlo)

## Az új szakképzés bevezetése a Keményben

A Kemény Gábor Logisztikai és Közlekedési Szakközépiskola, mint kedvezményezett, a projekt keretében az új típusú – **rövidebb idejű szakképzés 2013/2014. tanévi bevezetését valósítja meg**, a szakképesítésre vonatkozó szakmai és vizsgakövetelményeknek, továbbá a szakképzési kerettanterveknek megfelelően. Ennek keretében 2013. szeptember 1-jével, alkalmazva az Országos Képzési Jegyzék szerinti iskolai rendszerben, az **autószerelő, az autotechnikus, a logisztikai**

üzgintéző és a szállítmányozási üzgintéző szakmákat érinti. Az elnyert támogatási összegből az intézmény segítséget kap a feladatok magas színvonalú teljesítéséhez, a fejlesztések elindításához, valamint a korszerű képzési struktúra kialakításához. Ezenkívül a képzés tapasztalatainak dokumentálásához, tanügyi dokumentumainak elkészítéséhez, közismereti és szakmai tartalom elsajátítását hatékonyan támogató pedagógiai módszerek alkalmazásához. munkacsoportok alakításával.

**ÚJ SZÉCHENYI TERV**

**A projekt célcsoportja:** az intézményben tanuló diákok, akik az új típusú képzés bevezetésében vesznek részt.

**A megvalósítás időtartama:** 2013. február 1. – 2014. augusztus 31.

**Pályázati azonosító:** TÁMOP-2.2.5.B-12/1-2012-0052 – „Az új szakképzés bevezetése a Keményben”

**Támogatás összege:** 11 500 000 Ft

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
[www.ujszechenyiterv.gov.hu](http://www.ujszechenyiterv.gov.hu)  
06 40 638 638



A projektek az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósulnak meg.

## Innovatív fejlesztés a Keményben

A Kemény Gábor Logisztikai és Közlekedési Szakközépiskola, mint kedvezményezett, az otthonról is könnyedén elérhető, interaktív, kétnyelvű, web-alapú szolgáltatással, on-line kölcsönző modul, elektronikus katalógus kialakításával (OPAC), időszaki és helytörténeti dokumentumok feldolgozásával, valamint kulturális és közhasznú tartalmakkal **modernizálja könyvtári hálózatát**. Együttműködő partnerei a Széchenyi István Két Tanítási Nyelvű Közgazdasági Szakközépiskola, valamint a Békés Megyei Tudásház és Könyvtár. A több mint 7 millió forint összegből megvalósuló projekt keretében fejlődik a könyvtárhálózat olvasási és digitális kompetenciája. Az iskola könyv-

tára a modernizáció eredményeként a jövőben biztosítja a minőségi oktatáshoz való egyenlő hozzáférést, segíti az új lakossági rétegek könyvtárházánálóvá nevelését, javítja az oktatási intézményrendszerek közötti együttműködést, és segíti szolgáltatásainak fejlesztésével hozzájárul az egész életen át tartó tanulás folyamatához.

**A projekt célcsoportja:** az ifjúsági korosztály 9–12. évfolyama

**A megvalósítás időtartama:** 2013. március 17. – 2015. március 16.

**Pályázati azonosító:** TÁMOP-3.1.4-12/2-2012-1124 – „Innovatív fejlesztés a Keményben”

**Támogatás összege:** 45 480 000 Ft

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
[www.ujszechenyiterv.gov.hu](http://www.ujszechenyiterv.gov.hu)  
06 40 638 638



MAGYARORSZÁG MEGÚJUL



A projektek az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósulnak meg.



**Körösök Völgye Natúrparke Egyesület**  
**Körösök Völgye Látogatóközpont**  
Békéscsaba, Széchenyi liget 66/445-885  
[www.korosokvolgye.hu](http://www.korosokvolgye.hu) [facebook.com/korosokvolgye](https://www.facebook.com/korosokvolgye)

**Nyári táborok a Körösök Völgye Látogatóközpontban 2013-ban**

**Július 1–5.: Zabhegyező Tábor**  
Szereted a kalandot, a zenét, érdekelnek a legendák? Szívesen megismerkednél a „füvesasszony tudományával”, a népi konyhaművészettel, részt vennél kézműves-foglalkozásokban? Szeretnél beletanulni őseink fegyverforgató tudományába? Akkor itt a helyed köztünk! (7–10 éves korig).

**Július 8–12.: Gubacs Természetbúvár Tábor nagyobbaknak**  
Túrázunk és kutatunk – növényvilág, állatok, gombák, mohák, moszatok, minden, ami él és mozog, velünk van ez egy hét alatt. Távcso, mikroszkóp és bakancs segíti a búvárokat. (10–14 éves korig).

**Július 15–19.: Meseműhely, kreatív meserő tábor**  
Szeretsz játszani, jelmezbe öltözködni, színpadon szerepelni? Akkor itt a helyed! A hét folyamán közösen találunk ki és írunk meg egy mesét, melyet a zárónapon eljárszunk színpadunkra. (5–8 éves korig).

**Július 22–26. és július 29.–augusztus 2. Házitündérképző tábor**  
Betekintünk a sütés, főzés, varrás, kézműveskedés, frizurakészítés és még sok más rejtelmeibe, amire egy igazi kis Házitündérnek szüksége van. (7–11 éves korig).

**Augusztus 5–9. és augusztus 12–16. Jelmezes alkotótábor**  
A táborozók beöltözés szerepjátékokkal, saját kezű műalkotásokkal tanulják az egyes divattörténeti korszakok jellemzőit. (6–12 éves korig). Részvételi díj: 15 000 Ft/gyermek (az ár a napi 3 étkezés is tartalmazza, melyek közül a tízórait és az uzsonnát helyben fogyasztjuk, ebédelni étterembe megyünk).

A jelentkezéseket folyamatosan fogadjuk a 66/445-885 telefonszámon, a látogatóközpont@korosok.hu e-mail címen vagy személyesen a Körösök Völgye Látogatóközpontban. A jelentkezéssel egy időben 5000 Ft előleget kérünk.

**www.korosokvolgyekozpont.hu**  
Kövess minket a facebook-on:  
[www.facebook.com/korosokvolgye](https://www.facebook.com/korosokvolgye)  
A táborok kézműves-foglalkozásait a Ráció Üzletház (Békéscsaba, Dobozi út) támogatja.

**Helyi termék- és biopiac**  
A Helyi termék- és biopiac június 21-én, június 22-én és június 23-án (péntek, szombat, vasárnap) a megújult békéscsabai Szent István téren lesz. Június 29-étől a megszokott helyszínen, a Körösök Völgye Látogatóközpont udvarán szombatonként 9–12 óráig lesz nyitva.

**Ligeti vásár**  
2013. július 13-án, szombaton ismét Ligeti vásár a Körösök Völgye Látogatóközpontban.  
Részletek hamarosan!

**OREX**  
ZÁLOG

Nyitva:  
hétfő-péntek 7–19,  
szombat 8–16 óráig

**HOSSZÚ NYITVA TARTÁS!**

**5600 Békéscsaba, Andrassy út 30-32.**  
**Telefon: 06 66 446 504**

# GYORSHITEL AZ OREX-TŐL!

**NYITÁSI AKCIÓ!**

## A kamat felét elengedjük!

**11% helyett**

# 5,5%!

\*Az akció Békéscsabán, az Andrassy út 30-32. szám alatti üzletünkben 2013. május 27-től felvett Optimal záloghitelre érvényes a 60. illetve 90. napon történő kiváltás esetén. Az 1 Ft-os érme bevonása miatt egyekben a kerítés szabályzatjelenések, 90naposfutamidőre THM37,39%, 60napos futamidőre: THM: 37,04%

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT: 06 1 265 5168  
[www.orex.hu](http://www.orex.hu) | E-mail: [zalog@orex.hu](mailto:zalog@orex.hu)



## Gyerekek a könyvhéten Száztagú szavalókórus olvasta fel Weöres Sándor verseit



„Alma alva ring az ágon/ alma álma áhítat/ se érzés, se gondolat,/ tiszta fény az alma-álom” (Weöres Sándor)

## Csobbanj EUrópával! Uniós tájékoztató kampány az ország strandjain

Az Európai Bizottság Magyarországi Képviselője a hazai Europe Direct tájékoztató irodákkal együttműködve 2013. június 16. és augusztus 17. között rendezi meg Csobbanj EUrópával! című programsorozatát az ország strandjain.

A roadshow 38 furdóhelyen 40 napon keresztül zajlik. Egy Europe Direct-kisbusz járja körbe az egész országot, hogy ajándékok bevetésével hívja fel a nyaralók figyelmét az európai uniós állampolgárság adta lehetőségekre és arra, hogy országukban 20 helyen az év maradék részében is ingyenes tájékoztatást nyújtanak az uniós ügyfélszolgálati irodák.

Békés megyében két helyszínen találkozhatnak a strandolók a Europe Direct iroda munkatársaival: június

29-én (szombat) Gyulán és július 4-én (csütörtök) Gyopárosfürdőn.

**További információkért forduljon irodánk munkatársaihoz:** Europe Direct Tájékoztató Központ a Békés Megyei Könyvtárban (Békéscsaba, Kiss Ernő u. 3.).

**Telefon:** +36-66/530-200

**E-mail:** bekescsaba@europedirect.hu

**Web:** http://ed.bmk.hu

**Web2.0:** facebook.com/EuropeDirectBekescsaba

## A jó könyv még hódít! 84. Ünnepi Könyvhét és 12. Gyermekkönyvnapok



Rakonczás Szilvia, a könyvtár vezetője a megnyitón

A színház előtti téren nyitotta meg kapuit az idei, 84. Ünnepi Könyvhét és 12. Békéscsabai Gyermekkönyvnapok a városi önkormányzat és a Békés Megyei Könyvtár szervezésében.

A könyvvásár és a könyvheti programok, Weöres Sándor születésének 100. évfordulójára emlékezve, a „Weöres 100” szlogen jegyében zajlottak, emellett huszonhat on-line irodalmi újság is bemutatkozott.

Weöres Sándor műveiből a Kazinczy Ferenc Általános Iskola 100-tagú szavalókórusa olvasott fel. A megnyitón a Bartók Béla zeneművészeti szakközépiskola trombita kvintettje működött közre. Szűcs László költő, újságíró, a Várad folyóirat és az Erdélyi Riport című hetilap főszerkesztője ünnepi gondolataival arra a kérdésre kereste a választ, hogy szülőként, pedagógusként vajon mindent

megteszünk-e azért, hogy gyerekeink könyvet vegyenek a kezükbe és olvassanak. A főszerkesztő felhívta a jelenlévők figyelmét arra is, hogy ne feledkezzenek meg Supka Gézáról, a könyvnapok ötletgazdájáról se, hiszen az eredeti szakmáját tekintve régész, műtörténésznek köszönhetjük, hogy 1929 óta, több mint nyolc évtizede, ünnepeket ünnepelhetjük az új könyvet, a magyar kortárs szerzőket. Rakonczás Szilvia, a megyei könyvtár vezetője az új szolgáltatásokat ismertette, elmondta, hogy délelőttönként is nyitva tart az intézmény, ahol nyelvvizsgákra is lehet majd jelentkezni.

Vándor Andrea

## Péter Erikát díjazták Irodalmi délután a könyvhéten



A Körösök Gyöngye Díjat Péter Erika kapt

Ragyogó napsütésben töltötték együtt az irodalom szerelmesei a június nyolcadikai délutánt a szlovák tájház udvarán. A könyvheti események keretében megtartott program házigazdája a Bárka főszerkesztője, Elek Tibor volt.

Felvezetőjében Elek Tibor örömet fejezte ki annak okán, hogy újra a megyei könyvtár az ünnepi könyvhét eseményeinek gazdája. A következőkben a Bárka legfrissebb számát ismerhettük meg. Elek Tibor a nyomtatott lapról beszélt, Farkas Wellmann Éva az on-line változathoz csinált kedvet, Kiss László pedig Hartay Csaba versét olvasta fel. Erdész Ádám a Bárka azon cikkeit emelte ki, melyek a 100 évvel ezelőtti született népi író, Kovács Imre irodalmi, politikai munkásságáról szólnak.

Ezt követően Békés megyei költők műveit hallhattuk saját előadásukban, majd Elek Tibor kihirdette az ide

Körösök Gyöngye Díj nyertesét: az elismerést ezúttal Péter Erika vehette át. A költő elmondta: sok-sok tragédia érte, de mindig igyekezett megőrizni életerejét, optimizmusát, s költeményei is ezen érzésekből fakadóan születtek. Péter Erika Másodvirágzás című kötetéből olvasott fel az irodalmi délutánon közönségének.

Végül a jelenlévők játékos versíró versenyben vettek részt. Ezúttal az esőről kellett költeményeket faragniuk. A legsikeresebb művet Banner Zoltán írta ezen a délutánon, de díjazták Farkas Wellmann Éva és Száva Krisztina versét is.

Gajdács Emese

# Július 1-jétől módosul a helyi járatok menetrendje

A díjak az infláció mértékével vagy annál kisebb mértékben nőnek

Békéscsabán, a várossal kötött közszolgálati szerződés alapján, a helyi közlekedéssel kapcsolatos feladatokat a Körös Volán Zrt. látja el. A menetrendet, az ebben foglaltaknak megfelelően, félévente áttekintik, és ha szükséges, a lakossági igényeket figyelembe véve módosítják. A legutóbbi közgyűlés döntése alapján, július 1-jétől változik a jegyek, bérletek ára, és a lakók igényeinek eleget téve, a menetrendet is módosítják.

Július 1-jétől a helyi járatok díjszabása a következőképpen alakul (zárójelben a június 30-áig érvényes árak):

- menetjegy (250) 270 Ft
- menetjegy autóbusszon megváltva (310) 340 Ft
- egyvonalas bérlet (4310) 4600 Ft
- egyvonalas félhavi bérlet (2845) 3035 Ft
- összvonalas bérlet (5880) 6280 Ft
- összvonalas félhavi bérlet (3880) 4145 Ft
- vonalcsoporthoz bérlet (5280) 5650 Ft
- felmutató részére érvényes bérlet (17 645) 18 840 Ft
- éves összvonalas bérlet (67 055) 71 590 Ft
- tanuló/nyugdíjas bérlet (1580) 1650 Ft

### A helyi jegyek, bérletek érvényessége

Békéscsaba helyi járatain az előre vagy az autóbusszon váltott menetjegyek érvényessége 60 perc. Az érvé-

nyesség kezdete az érvényesítés időpontja. A menetjegy az azon rögzített időponttól 60 percig érvényes utazásra Békéscsaba helyi vonalain. Az egyvonalas havi és félhavi bérletek (1, 3, 5, 7, 8, 11, 17, 20) arra a vonalra érvényesek, amelyikre azokat kiadták, valamint minden más vonal olyan szakaszára, amely teljes mértékben (azonos útvonal és megállóhelyek) megegyezik azzal a vonallal, amelyre a bérletet kiadták: a 717 vonalcsoporthoz bérlet a 7, 7F, 17, 17M, 17V vonalokon, a 20V vonalcsoporthoz bérlet a 20-as vonalon (autóbussz pályudvar és Gerla) között érvényes.

### Az általánostól eltérő érvényesség:

- az 1-es bérlet érvényes a 4-es vonal teljes szakaszán,
- a 3-as bérlet érvényes a 4-es vonal teljes szakaszán,
- a 7-es bérlet érvényes a 17V



vonal teljes szakaszán,

- a 20-as bérlet érvényes a 20-as vonal Kossuth tér – Gerla szakaszán,
- a 717-es vonalcsoporthoz bérlet érvényes a 7, 17, 17M, 17V vonalokon, a (Fényesre közlekedő) 7F vonalokon
- a 20V vonalcsoporthoz bérlet érvényes a 20-as vonal teljes szakaszán (autóbussz-pu.–Gerla között).

### Távolsági buszok helyi használata

A távolsági buszok helyi vonalakkal közös szakaszain helyi közlekedésre a következő járatok vehetők igénybe: 4800 Békéscsaba–Békés; 4820 Békéscsaba–Doboz; 4825 Békéscsaba–Gyula; 4830 Békéscsaba–Szabadkígyós–Újkígyós; 4839 Békéscsaba–Telekgerendás; 4840 Békéscsaba–Orosháza.

### Július 1-jétől módosul a menetrend

A lakossági igények figyelembevételével a helyi járatok menetrendje július 1-jétől a következők szerint módosul.

#### 1-es járat munkanapokon:

- Az esti órákban 4-es helyi járatok közlekednek. Utolsó járatok a Szabadság térről: 17.50, Volán-teleptől 17.45
- Volán-telep–Szabadság tér 4.55 helyett 4.50
- Új járat közlekedik a Volán-teleptől 9.15-kor
- Szabadság térről Malom térig 9.20; 11.20
- Malom térről Szabadság térig 10.33; 12.33

#### 3V járat iskolaidőben:

- Veres P. – Varságh B. u. 6.50 helyett 6.45
- Varságh B. u. – Veres P. u. 7.25 helyett 7.20

**3-as járat:** iskolaidőben: A 8.05 Veres P. – Szabadság tér, Malom térig közlekedik

**3, 3V járat:** munkanapokon: Az esti órákban 4-es helyi járatok közlekednek. Utolsó járatok a Szabadság térről: 18.07, Veres P. u.-tól: 18.05

#### 4-es járat:

- munkanapokon: Új járatok közlekednek a Szabadság térről: 18.25, 18.55, 19.25, 19.55, 20.25, 20.55, 21.25, 21.55, 22.25
- hétvégén: Autóbussz-állomás – Jamina – Szabadság tér: 4.50 helyett 4.45

**5-ös járat naponta:** Autóbussz-állomás – Mezőmgyer 5:25 helyett 5:15

#### 7F járat iskolaidőben:

- A 8.40 autóbussz-állomás – Bajza u. – Gyulai út – Fényes – Magyar u. – Lencsési ltp. – aut.-áll. járat módosul: 8.30 aut.-áll. – Szabadság tér – Lencsési ltp. – Fényes – Veszei – Körte sor – Lencsési ltp. – Autóbussz-állomás (tovább közlekedik 17 M-ként a kórházig!)
- 7-es járat iskolaidőben:**
  - Autóbussz-állomásról: 13.20, 14.00, 14.40, 15.20, 16.00, 16.30
  - Lencsési ltp.-től: 13.40, 14.20, 15.00, 15.45 helyett

- Autóbussz-állomásról: 13.30, 13.55, 14.25, 15.10, 16.00, 16.30
- Lencsési ltp.-től: 13.50, 14.10, 14.45, 15.30
- A 16.25 Ifjúsági tábor – aut.-állomás 17V járat helyett 16.15-kor a 7-es járat közlekedik

**8-as járat munkanapokon:** Linamar – Erdélyi sor 7.15 helyett 7.10

**8A járat munkanapokon:** A Tescotól 18.15 és 20.15, Erdélyi sortól 18.45 és 20.45-ös járatok 8V járatban közlekednek

**8V járat vasárnap:** Varságh B. u. – Tesco 10.45 helyett 11.00

**17-es járat iskolaidőben:** 14.20–16.30 között a járatok 5 perccel később indulnak

- 17M járat:**
  - iskolaidőben: Malom tér – Lencsési ltp. 13.03, 14.03 helyett 13.10, 14.10
  - iskolaidőben: Lencsési ltp. – Kórház érintésével Malom tér 7.40 (17-es helyett)
  - munkanapokon: Lencsési ltp. – kórház érintésével Malom tér 9.10; 11.10
  - Malom tér – Kórház érintésével Lencsési ltp. 10.18; 12.18
  - 17V járat iskolaidőben:** Aut.-állomás – Lencsési ltp. 7.30 helyett 7.20



# Hajtman Ildikó koncertje

*Klasszikusok Beethovenől Mozartig*

Hajtman Ildikó nemrégiben adott nagy sikerű koncertet a belvárosi Páduai Szent Antal Plébániatemplomban.

Az esten 14 klasszikus művet hallhattunk Beethovenől Mozart Koronázási miséjéig, Bach Pünkösdi kantátáján át a mai kortárs magyar szerzőkig. Az énekesnőt hét kiváló zenész kísérte: Hrabovszkyné Nagy Kornélia és Újházy Lászlóné (hegedű), Czucz Viktória (brácsa), Kutas Mária (cselló), Kajáriné Jeney Zsuzsanna (fuvola), Kovács Nóra (fagott), Szabóné Banner Zsófia és Bátkai József (zongora). A Zenebarát Felebarát Kamarakórus is

közreműködött Sallay Gergely vezényletével. Az ifjú csabai szerző Szegeden ének-karvezetés szakon folytatja tanulmányait, aktív tagja a Jézus Szíve templom Zenebarát Felebarát Kórusának. Ebből az énekkarból alakult a koncertre egy kis kamarakórus, amely saját szerzeményét első ízben mutatta be ilyen nagyszámú közönség előtt. Szokolay Sándor, orosházi születésű, Kossuth-díjas kortárs magyar szerző ismert kórusműve, az Áldjuk Isten nagy kegyelmét! című is elhangzott, valamint Arcadelt, Vivaldi, Mozart, Beethoven, Schubert, Verdi és a kortárs Wolf Péter legnépszerűbb



Hajtman Ildikó

művei. Az ének, a mennyei harmóniak csak szépséggel, hálával és dicsérettel tölthetik meg a közönség szívét. Az est műsorvezetője Szabó Ila volt.

Vándor Andrea

# Emlékiállítás a múzeumban

*Kerekes György művésztanár előtt tisztelegtek*

A Munkácsy Mihály Múzeum a 110 éve született, 31 évvel ezelőtt elhunyt Kerekes György festőművész alkotásaiból rendezett emlékiállítással tiszteleg a művész emléke előtt.

A kiállítás megnyitóján Vantara Gyula köszöntőbeszédében utalt Mazán László nemrégiben megnyílt tárlatára, amikor a csabaiak lokálpatriotizmusát egy 1937-es kiadvány gondolataival idézte fel. Nem véletlenül tette ezt a polgármester, hiszen most is egy izzig-vérig csabai művésztanár, Kerekes György emléke előtt tiszteleghetnek mindazok, akik július 14-éig felkeresik a múzeumot.

A kiállítás anyaga főleg a családi kollekciónak, dr. Kerekes Attila önkormányzati képviselő – a mester fia – gyűjteményéből áll, de az intézmény felhívásának



Dr. Kerekes Attila édesapja emlékét idézte fel

köszönhetően magánkézben lévő festmények is érkeztek a tárlatra. Kerekes Attilától megtudtuk, sikeres volt a kezdeményezés, hiszen 84 alkotás várja most a művészetbarátokat, a Kerekes György – vagy ahogy Gaburek Károly nevezte: Guriga – alkotásaiból rendezett tárlatra.

Ando György múzeumigazgató elmondta, hogy Ke-

rekés György főleg tájképeket festett, érzelmekben gazdag, a táj szeretetét sugárzó alkotásai a Körösökhez kötődnek, különösen kedvelte a város környéki tanyák hangulatos világát. Portréi a családról szólnak, de készített képeket egyházi vezetőkéről is. Többek között a békéscsabai Páduai Szent Antal Plébániatemplom tulajdonában lévő alkotások is láthatóak a kiállításon.

Banner Zoltán művészeti író mutatta be a Zilahon született Kerekes tanár úr életútját, aki a Képzőművészeti Főiskolán Rudnay Gyula tanítványa volt. Pestről Kaposvárra került, majd 1935-ben Békéscsabára. A Lorántffy Zsuzsa Gimnáziumban tanított és mellette alkotott. Bekapcsolódott az Auróra kör munkájába is, 1944 után Mokos József képzőművészeti körében volt tanár.

Vándor A.

# Weöres 100 a Meseházban

Gyermekszívatól volt hangos a Meseház és udvara azon a gyermeknap szombat délutánon, amelyen énektanítás, bábkiállítás, kézműves foglalkozások és ügyességi játékok várták a gyerekeket. Itt adták át a szervezők a Weöres Sándor születésének századik évfordulója alkalmából meghirdetett Weöres 100 rajzpályázat díjait is. A pályázatra ötszáz alkotás érkezett, amelyekből az Antoni Rozsi, Nádas László iparművész házaspár válogatta ki a díjazott munkákat.



V. A.



Vantara Gyula utalt a csabaiak lokálpatriotizmusára

# Hincz Erdélye

*Hincz Gyula tárlata a Jankayban*



A megnyitón Mészáros Balázs méltatta az alkotót

A Jankay galériában Hincz Gyula alkotásából nyílt kiállítás a közelmúltban. A megnyitón Mészáros Balázs történész méltatta Hincz Gyula munkásságát, alkotásait, és a Bartók Béla zeneiskola növendékei működtek közre. Szabó Dórától felcsíki, Bozsik Dórától pedig kalotaszegi népdalcsokrot hallhattunk. Mindkettőjük felkészítője János Hajnalka volt.

A kiállított anyag – amelyet a Váci Értéktárból, a Váci Művészeti Gyűjtemények egyikéként, vándorkiállítási céllal állítottak össze – jól reprezentálja az alkotóművészek festészetében rejülő erejét. Hincz Gyula komor tónusú tájképein Erdély legszebb tájai elevenednek meg. Mint azt Mészáros Balázs, a Váci Értéktár igazgatója elmondta, 14 Hincz-kép látható a kiállításon, amelyeket 2010-ben sikerült beszerezni és 2011–2012-

ben restaurálni. Hogy kerül Hincz Gyula Békéscsabára? Az intézmény névadója, Jankay Tibor osztálytársaként és barátjaként említette Hinczet írásaiban. A szintén csabai Tevan Kiadó utolsó remekét, Anatole France Jacques Tournebroche, avagy a Nyársforgató Jakab meséi című, 1948-as kötetét illusztrálta a művész. Ez a nyomdatörténeti relikvia szintén látható a kiállításon.

Vándor

# Ülésezett a roma testület

A roma önkormányzat ülésén a foglalkoztatási kérdések kerültek a középpontba. Megtudtuk, hogy a közfoglalkoztatásban 300-an vesznek részt: főként járdaépítésben, szőlőtelepítésben, illegális személtelakok felszá-

molásában, faültetésben. A program indulása óta 50 foglalkoztatottnak szűnt meg a jogviszonya, 25-nek közös megegyezéssel. A jószágtartás, az élelmiszer-adományok és devizahitelek problémái is szóba kerültek.

2013 **POSTELEK ROM FESZTIVÁL** JÚLIUS 11-13

ZENE, SPORT, KALAND - EGY JÓ HELYEN

JÚLIUS 11., CSÜTÖRTÖK		JÚLIUS 12., PÉNTEK	
<b>BEOL SZÍNPAD</b>		<b>BEOL SZÍNPAD</b>	
16.00	LIFE OF ROCK	14.00	TÖRÖK AKUSZTIK BAND
18.00	BABY BONE	16.00	RELÁCIÓ
21.00	JUNKIES	18.00	TRIÓDA
<b>ROM SZÍNPAD</b>		20.00	DIRTY SLIPPERS
17.00	PEEP BO	22.00	MOCOK I KÖLYKÖK
19.00	ÉDESKESEŰ	24.00	SUPERNEM
<b>JÚLIUS 13., SZOMBAT</b>		<b>ROM SZÍNPAD</b>	
<b>BEOL SZÍNPAD</b>		15.00	ANANDA BAND
14.00	SANDWICH ACTION	17.00	CET
16.00	NAIRO CITY	19.00	ANN MY GUARD
18.00	RANDY MARSH FUSION PROJECT	21.00	SURDA JAZZ
19.00	ALAKULAT	<b>BŐVEBB INFORMÁCIÓ:</b>	
21.00	NEO	www.postelek.com vagy hívj a 70/397-7599 telefonszámon!	
<b>ELEFÁNT BLUES SZÍNPAD</b>		JEGYEK: Tourinform Iroda Békéscsaba, Gyula, Postelek, Mókus Csárda	
13.00	ZAJOS FREKVENCIA	NAPIJEGY: 1850 Ft	
15.00	NIGHTRAIN	BÉRLET elővételben június 30-ig: 3950 Ft	
17.00	DUBQUAKE	július 1-től: 4950 Ft	
20.00	BORSODI BLUE TRIO	A bérletek a sátorhely árát is tartalmazzák!	
23.00	ELEFÁNT BAND	A Mókus Csárdában jegyvedet, bérletvedet SZEP kártyával és Erzsébet-utalvánnyal is fizethető!	

# Drogprevenció és közlekedésbiztonság



A Kemény diákjainak Klobusitzky György tartott előadást

Éli egy diák a mindennapi életét, egyszer valahol megkínálják kábítószerrel, és ő elfogadja. Amennyiben ez csak életében egyszer fordul elő, akkor nem lesz függő, de ha már többször, akkor szépen-lassan függővé válik – hangzott el Klobusitzky György előadásán.

A Kemény Gábor Logisztikai és Közlekedési Szakiskola szervezésében, az „Innovatív fejlesztés a Keményben” című projekt keretében, Klobusitzky György tartott előadást június negyedikén a Center Moziban Drogprevenció és közlekedésbiztonság címmel. Klobusitzky György, a Nemzeti Közszolgálati Egyetem mestertanára nem mindennapi előadómódjával, eszközeivel, drogprevenációs programjával valahogy mindig utat talál a diákokhoz, ez most is így történt.

Az előadásban a diákok hallhatták a drogos szerepről és annak lépéseiről, a bekínálástól a drogambulanciás kezelésig. Az előadás során szóba került a hagyományos és a trendi – dizájn – drogok hétköznapi, hétfégi fogyasztása, de az előadó felhívta a figyelmet a „diszkobalesetek” veszélyeire is. Módszert és megoldást kaphattak a tanulók az anyagok, a fogyasztók felismerésére, a kínálásra való reagálásra, az elutasításra, összességében a drogmentes életvitelre.

M. E.



## BÉKÉSCSABA, FŐTÉR

Látványmedence  
és rózsakút

Főként a nyári kánikulában esik jól megpihenni egy szökőkút mellett, élvezve a látványt és esetleg a bőrünket is érő hűs vízcseppeket. A megújult belvárosban öt ilyen látványosság is várja majd a csabaiakat és a vendégeket. A próbaüzem során a szerencsésebbek már működés közben is megcsodálhatták a kutakat, a különféle magasságokba felszökő vízugarakat, párafátylat.

Az Andrassy úton két csobogó található. Az egyik 3, a másik 5 méter átmérőjű. A kisebb egyszerű, habos oszlopot formázó vízképet produkál, a méretesebb látványosabbat, összetettebbet. Érdekes (egy baleset miatt javításra szorult) a színház előtti, burkolati vízjáték. Itt 20 vízugar lövell ki a föld szintjéből, különböző magasságokba szórva a vizet.

A legimpozánsabb az összes közül a Szabadság tér



A burkolati vízjáték a színház előtt húsz vízugarral

és Szent István tér sarkán lévő díszmedence, mely méreténél, kialakításánál fogva egyszer majd akár szoborcsoport befogadására is alkalmas lehet. A változatos vízjátékot produkáló, két téglalap áthatásával kialakított medence feszített víztükrű. A belső rész kialakítása révén létrejövő túlfolyás önmagában is látványos, ezt a statikus vízképet kiegészítik a di-

namikus elemek, a messziről is látható, külön szabályozható vízoszlopok és ködfúvókák.

Ugyancsak különleges a katolikus templom előtt lévő rózsakút, mely klasszikus működési elvű, három tálcából áll. A vízkép a felső tálcából habosított fúvókán kilépő alacsony vízoszloppal indul, majd a leömlő víz az alsó medencébe jut.



A díszmedence statikus és dinamikus elemekkel vonja magára a figyelmet

Közel kétmilliárdos  
értékkel gazdagodunk

A beruházás keretében megújult, új elemekkel gazdagodott a tér

A békéscsabai belváros-rehabilitáció összköltsége közel kétmilliárd forint, ebből az európai uniós támogatás mértéke 57 százalékos, 1,1 milliárd forint, de a város élt a kedvező önerő-támogatás lehetőségével, így a ténylegesen felhasznált önerő mértéke lényegesen kisebb lesz.

Békéscsabán, a Fiume Hotel építése óta, mintegy száz éve nem történt ilyen mértékű, a városképet jelentősen átformáló fejlesztés. Az új belváros a tervek szerint a megye szíve is lesz, egy reprezentatív, közösségi tér, mely családi és

kulturális események helyszíne lehet.

A munkálatok 2011 őszén kezdődtek meg, a projekt befejezése idén június végén lesz. A beruházás közel 39 ezer négyzetméternyi területet érintett, 3 ezer 233 méter vezeték újult meg, 12 ezer négyzetméter aszfaltút, illetve parkoló épült.

A beruházás keretében épült meg a Belvárosi Par-

kolóház, megszépült a Sas Patika, a Szent István tér 8., Szent István tér 10. számú épület és a városháza homlokzata, átalakult a Szent István tér, megújult a Luther utca az Irányi utcáig, a Szeberényi-Kossuth-Szent István téri csomópont, az Irányi utca, Az Andrassy út egy szakasza, a Szabadság tér buszfordulója, buszmegálló.

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujszecenyterv.gov.hu  
06 40 638 638



A projektek az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósulnak meg.

## BÉKÉSCSABA ANNO

## Szent István tér 7. szám: A város háza

A mai városháza helyén állt az 1785-ben épült, tapasztott falú, nádfedeles község-háza. 1828-ban ugyanitt épült meg a földszintes városháza. Ez az épület volt az „ó városháza”.

Akkor az épület bal oldalán volt a Gádor pince, amely 1710-ben létesült, utcára nyíló kétszárnyú ajtóval. Buksz kocsmá néven 1872-ig működött itt „szórakozóhely”. Állítólag itt mérték a város legjobb borát, így nem csoda, hogy az előljárók idejártak természetben „levásárolni” a javadalmukat. A Gádor „mögött”, a Fiume szálló felé volt egy kút, vályúval. A Csabára érkező telepeselek itt ebből a kútból, és a legenda szerint a nagyon jó ízű víz miatt döntöttek úgy, hogy itt telepednek le.

A régi városházát a település hamar kinötte, ezért 1853-ban építették meg a városháza ma is meglévő épü-



A városháza épülete jól illeszkedik a Főtér hajdani épületei közé

letét. A régi háznak nem volt tanácssterme, melynek hiányában a közgyűléseket minden esetben a Fiume szálloda nagytermében tartották meg. A községvezetés 1871. március 6-án döntött arról, hogy a „rég” városháza helyett egy, a kor szellemének megfelelő színvonalú városházát építet. Az épület tervét Sztraka Ernő városi mérnök készítette el eklektikus stílusban, és az

építkezés menete is az ő irányításával történt. A főhomlokzatot Ybl Miklós tervezte romantikus stílusban, az itt látható Themis, az igazság, Ceres pedig a gazdagság jelképe.

Az alapkövet 1872. április 14-én tették le, az avatás ünnepélyes városi közgyűlés keretében, 1873. szeptember 15-én történt. Az épület azóta több, jelentős átala-

kításon, bővítésen esett át. 1925-ben a két udvari szárny meghosszabbítását Breuer Imre mérnök, vállalkozó végezte el. 1927-ben Hegedűs Károly építész tervei szerint a közgyűlési termet Lipták János újította fel, ekkor készült el a keresztépület is. 1995-ben a középső udvaron álló, barokk kori istállóból kiállítótermet (Mokos-terem) varázsoltak.

## Pemetefű cukorka a Főtérről

A Szent István tér 6. számú házból indult világhódító útjára a méltán népszerű pemetefű cukorka. Réthy Béla csabai gyógyszerész e helyen alapította meg országos hírűvé vált vegyészeti laboratóriumát és gyógyszer-cukorkagyárat.

A híressé vált pemetefű cukorkát 1892-ben kezdték készíteni. Első védjegyét 1895. március 10-én lajst-

romoztatták az Aradi Kereskedelmi és Iparkamaránál. Az 1899-ben bejegyzett, többszínnyomású változat öt évtizeden keresztül díszítette a dobozokat. A cukorka első sikerét a millenniumi kiállításon aratta. Készítőjét elismerő oklevéllel jutalmazták. A pemetefű cukorka hamarosan háttérbe szorította a korábban divatos import gyógyszer-cukorkákat.



Az oldalt írta: **Gajdács Emese**. Az oldal összeállításában közreműködött: **Mikóczy Erika, Szántó Zsolt, Tóthné Svecz Valéria**. Archív fotó: **Gécs Béla gyűjteményéből**. Fotó: **Ujházi György**.



# C S A B A I N Y Á R



## Június 20., csütörtök

Munkácsy múzeum:  
**Krajcsó László fotóművész kiállítása**  
(Munkácsy Mihály Múzeum Téglaterem)

## Június 21., péntek

Szent István tér:  
**9.00–19.00 Zöldülj! Fordulj!**  
Békéscsaba – térvató rendezvény, környezetvédelmi családi programok (ingyenes)  
**20.30** Bernstein–Laurents–Sondheim:  
**WEST SIDE STORY**



Az Újvidéki Színház és a Békéscsabai Jókai Színház koprodukciós előadása.

Tervezett jegyár:  
I. rendű: 4000 Ft  
II. rendű: 3500 Ft  
III. rendű: 3000 Ft  
IV. rendű: 1000 Ft

## Június 22., szombat

Szent István tér:  
**18.00 Békéscsaba fitt Dirty Slippers-koncert**  
Országos lemezbemutató turné (ingyenes)

## 20.30 WEST SIDE STORY ESŐNAP

Az Újvidéki Színház és a Békéscsabai Jókai Színház koprodukciós előadása.

Tervezett jegyár:  
I. rendű: 4000 Ft  
II. rendű: 3500 Ft

III. rendű: 3000 Ft  
IV. rendű: 1000 Ft

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**Múzeumok Éjszakája a MUNKÁCSY EMLÉKHÁZ programjai**  
**XIII. CSABAI SZALON megnyitója**  
(ingyenes)

**20.30 BORNEO kiülős koncert**  
(terasz, ingyenes)

Munkácsy múzeum:  
**Múzeumok Éjszakája**  
(ingyenes)

## Június 23., vasárnap

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 SZÍNHÁZI ÓHAJTÓ**  
„színházi kívánságműsor”  
Nagy Erika, Presits Tamás és Nagy Róbert színművészek előadásában  
(ingyenes)

## Június 24. hétfő

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 SZERZŐI PÁRBAJ**  
Huzella Péter Kossuth-díjas zeneszerző és Zalán Tibor József Attila-díjas író  
(ingyenes)

## Június 25., kedd

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**18.00 CSALÁDI NAP**  
Színházi játszóház 6–12 éves korig Kiss Kata és Tege Antal vezetésével  
(ingyenes)

## Június 26., szerda

Városháza udvara:  
**20.30 Szakonyi Károly: ADÁSHIBA**



A Veszprémi Petőfi Sándor Színház előadása  
Jegyár:  
I. rendű: 3500 Ft  
II. rendű: 3000 Ft  
III. rendű: 2500 Ft  
IV. rendű: 1000 Ft

## Június 27., csütörtök

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 VERSEST** – Márai Sándor műveiből – Bartus Gyula és Fehér Tímea, a Jókai színház művészeinek előadásában  
(ingyenes)

## Június 28., péntek

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 STÚDIÓ-ELŐADÁS**  
Victor Haim:  
**Hazárd keringő**  
komédia két felvonásban



a szarvasi Cervinus Teátrum előadásában.  
Tervezett jegyár: 1500 Ft

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**20.30 Antovszki Band kiülős koncert**  
(terasz, ingyenes)

## Június 29., szombat

Városháza udvara:  
**20.30 SZLOVÁK EST**  
a szlovák zene szárnyán Fúvósok Podbezobáról és Tótkomlósról  
Jegyár: 1000 Ft (az ár tartalmazza az előadás utáni sztrapačkázást)

Szent István tér:  
**Streetball Fesztivál**

Munkácsy múzeum:  
**14.00–17.00 Péter-Pálnapi családi játszóház**  
(Lenkefi Terem)

## Június 30., vasárnap

Szent István tér:  
**Streetball Fesztivál**

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 SZÍNHÁZI ÓHAJTÓ**  
„színházi kívánságműsor”

Nagy Erika, Fehér Tímea és Józsa Mihály, a Békéscsabai Jókai Színház színművészeinek előadásában (ingyenes)

## Július 1., hétfő

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 TRACCS**  
Vikidál Gyulával beszélget Bartus Gyula Jászai-díjas színművész  
(ingyenes)

## Július 2., kedd

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**18.00 CSALÁDI NAP**  
Színházi játszóház 6–12 éves korig  
Komáromi Anett és Tarsoly Krisztina vezetésével  
(ingyenes)

## Július 3., szerda

Városháza udvara:  
**20.30 BALOGH KÁLMÁN ÉS ZENEKARA**  
Vendég: Malek Andrea



Tervezett jegyár:  
I. rendű: 3000 Ft  
II. rendű: 2500 Ft  
III. rendű: 2000 Ft  
IV. rendű: 1500 Ft

## Július 4., csütörtök

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 VERSEST**  
– a Bárka irodalmi folyóirat szerkesztőségének összeállítására. A Bárka irodalmi folyóirat Békés megyei szerzői, szerkesztői olvasnak saját verseikből: Farkas Wellmann Éva, Kiss Ottó, Csillag Tamás, Dávid Péter, Szilágyi András, Banner Zoltán.  
Műsorvezető: Dr. Elek Tibor irodalomtörténész  
(ingyenes)

## Július 5., péntek

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 STÚDIÓ-ELŐADÁS**

Jevgenyij Griskovec:  
**VodkaPolka**



az Aradi Kamaraszínház előadásában.  
Tervezett jegyár: 1500 Ft

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**20.30 BERBÉCS népzenei kiülős koncert**  
(terasz, ingyenes)

## Július 6., szombat

Városháza udvara:  
**20.30 Molnár Ferenc: ÜVEGCIPŐ**



– a Kárpátaljai Megyei magyar Drámai Színház (Beregszászi Illyés Gyula Színház) előadása  
Tervezett jegyár:  
I. rendű: 3000 Ft  
II. rendű: 2500 Ft  
III. rendű: 2000 Ft  
IV. rendű: 1500 Ft

Munkácsy múzeum:  
**14.00–17.00 Családi játszóház** – nyári sárkányépítés (Lenkefi Terem)

## Július 7., vasárnap

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 SZÍNHÁZI ÓHAJTÓ**  
„színházi kívánságműsor”  
Fehér Tímea, Bartus Gyula és Lizi Melinda, a Békéscsabai Jókai Színház művészeinek előadásában  
(ingyenes)

## Július 8., hétfő

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 SZERZŐI PÁRBAJ**  
Szabó T. Anna költő és Dés András zeneszerző  
(ingyenes)

## Július 9., kedd

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**18.00 CSALÁDI NAP**  
színházi játszóház 6–12 éves korig Csomós Lajos és Szabó Lajos vezetésével  
(ingyenes)

Evangélikus nagytemplom:  
**19.00 Kővári Péter orgonaestje**  
Különleges hangszerek sorozat, I. előadás  
Jegyár: 800 Ft

## Július 10., szerda

Városháza udvara:  
**20.30 Cseh Tamás-emlékest** – Thália Színház (Für Anikó, Cserhalmi

György, Udvaros Dorottya, Básti Juli, Tompos Kátya, Holecskó Orsolya, Nagy Péter, Szegezdi Róbert, Szemenyei János)

Jegyár:  
I. rendű: 3000 Ft  
II. rendű: 2500 Ft  
III. rendű: 2000 Ft  
IV. rendű: 1000 Ft

## Július 11., csütörtök

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 VERSEST**  
A romantika divája, Maria Malibrán operaénekes élete dalban és prózában  
Kovács Edit (Domján Edit-díjas), Galambos Hajnalka és Rázga Áron, a Békéscsabai Jókai Színház színművészeinek előadásában (ingyenes)

## Július 12., péntek

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 STÚDIÓ-ELŐADÁS**  
**Ellobbant tüzek – Domján Edit és Szécsi Pál-est**  
Komáromi Anett és Nagy Róbert előadásában.  
Tervezett jegyár: 1500 Ft

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**20.30 LAY DOWN kiülős koncert** (terasz)

## Július 13., szombat

Városháza udvara:  
**20.30 ÁLDÓ ÁGNES (Ágnes Vanilla) KONCERT**



Tervezett jegyár:  
I. rendű: 3500 Ft  
II. rendű: 3000 Ft  
III. rendű: 2500 Ft  
IV. rendű: 2000 Ft

## Július 14., vasárnap

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 SZÍNHÁZI ÓHAJTÓ**  
„színházi kívánságműsor”  
Nagy Erika, Tatár Bianka és Csomós Lajos, a Békéscsabai Jókai Színház színművészeinek előadásában (ingyenes)

## Július 15., hétfő

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 TRACCS**  
Bartus Gyula, a Békéscsabai Jókai Színház Jászai-díjas művésze beszélget Tolcsvay Bélával  
(ingyenes)

## Július 16., kedd

Szent István tér:  
**19.00 UTCAZENE: KABAI GÁBOR GITÁROS**  
(ingyenes)



# CSABAI NYÁR

**VÁROSHÁZI ESTÉK**

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**17.00 CSALÁDI NAP**  
Soós Emőke mesél.  
A Békéscsabai Napsugár Bábszínház előadása (ingyenes)

**Július 17., szerda**

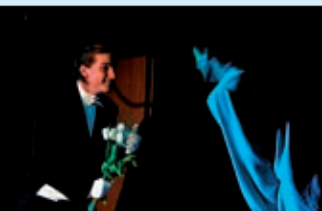
Szent István tér:  
**19.00 TÉRZENE: NÉMET HARMONIKÁS ZENEKAR** (ingyenes)

**Július 18., csütörtök**

Szent István tér:  
**19.00 Musical, musical!!! MOLNÁR KATI ÉS RÁCZ ZSUZI koncertje** (ingyenes)

**Július 19., péntek**

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 STÚDIÓ-ELŐADÁS**  
Csehov: **Leánykérés**



A Színitanház végzős hallgatóinak előadása.  
Tervezett jegyár: 1500 Ft

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**20.30 Ó-KÖRÖS TRIÓ folk kiülős koncert** (terasz, ingyenes)

**Július 20., szombat**

Szent István tér:  
**19.00 TÁNCBÁZIS A MŰTŰR zenekar és a BÉKÉS BANDA játszik** (ingyenes)

**Július 21., vasárnap**

Szent István tér:  
**17.00 VASÁRNAPI FAGYIZÓ PAULIK LACI bácsival** (ingyenes)

**Július 22., hétfő**

Szent István tér:  
**19.00 ALFÖLDI CSABA orgonaestje** (ingyenes)

**Július 23., kedd**

Szent István tér:  
**19.00 Utcazene: BOGDÁNY TAMÁS és barátai** (ingyenes)

**VÁROSHÁZI ESTÉK**

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**17.00 SZÍNHÁZI CSALÁDI NAP**  
Vásárfiak vásári bábjáték – a Békéscsabai Napsugár Bábszínház előadása (ingyenes)

Munkácsy múzeum:  
**Bihari élő népművészet** – népművészeti kiállítás-megnyitó (Téglaterem, ingyenes)

**Július 24., szerda**

Szent István tér:  
**PONTHATÁR 18.30-tól Észbontó:** logikai játékok, társasjátékok  
**19.00 SnailGARDN-koncert**  
**20.00 Pontleső**  
**20.30 Full About-koncert** (ingyenes)

**Július 25., csütörtök**

Szent István tér:  
**19.00 Musical, musical!!! SIMAI SZILÁRD és barátai** (ingyenes)

Munkácsy múzeum:  
**Mátyás királlyal a hadak útján** – Kolozsvártól Bécsig kiállítás megnyitója (Múzsák Terme, ingyenes)

**Július 26., péntek**

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 STÚDIÓ-ELŐADÁS**  
**Táncfantáziák**



Gárdonyi Géza Színház táncszínházának (GG-tánc Eger) előadása.  
Tervezett jegyár: 1500 Ft

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**20.30 HEVESI IMRE és zenekara koncertje** (ingyenes)

**Július 27., szombat**

Szent István tér:  
**19.00 GRENADÍRMARS-koncert** (ingyenes)

**Július 28., vasárnap**

Szent István tér:  
**17.00 VASÁRNAPI FAGYIZÓ a MESEHÁZZAL**  
+ Csaba gyöngye-szüret (ingyenes)

**Július 29., hétfő**

Szent István tér:  
**19.00 UTCAZENE: PÁNSÍPOS ELŐADÁS** (ingyenes)

**Július 30., kedd**

Szent István tér:  
**19.00 UTCAZENE: BALÁZS CSONGOR ÉS BERTA JIMMY** (ingyenes)

**17.00 BÉKÉSCSABAI NAPSUGÁR BÁBSZÍNHÁZ Csacsifogat** című előadás

– Móricz Zsigmond, Zelk Zoltán, Kányádi Sándor, Weöres Sándor verseiből, verses meséiből összeállított műsor (ingyenes)

Munkácsy múzeum:  
**Nyári kézművestábor**

**Július 31., szerda**

Szent István tér:  
**TÉRZENE** (ingyenes)

**Augusztus 1., csütörtök**

Szent István tér:  
**19.00 Musical, musical!!! KOMLÓSI KATA és GULÁCSI TAMÁS estje** (ingyenes)

**Augusztus 2., péntek**

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 STÚDIÓ-ELŐADÁS**  
**Árva Bethlen Kata**  
Liszi Melinda, a Békéscsabai Jókai Színház színművészeinek előadásában.  
Tervezett jegyár: 1500 Ft

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**20.30 LAY DOWN kiülős koncert** (terasz, ingyenes)

**Augusztus 3., szombat**

Szent István tér:  
**19.00 KONTOR TAMÁS és SZABÓ ESZTER koncertje** (ingyenes)

**Augusztus 4., vasárnap**

Szent István tér:  
**17.00 VASÁRNAPI FAGYIZÓ KÁDÁR FERKÓVAL** (ingyenes)

**Augusztus 5., hétfő**

Szent István tér:  
**19.00 Premier Művészeti Szakközépiskola bemutatója** (ingyenes)

**Augusztus 6., kedd**

Szent István tér:  
**19.00 UTCAZENE: KABAI GÁBOR GITÁROS** (ingyenes)

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**18.00 CSALÁDI NAP**  
Színházi játszóház 6–12 éves korig  
*Seregi Zoltán és Józsa Mihály*, a Békéscsabai Jókai Színház művészeinek vezetésével (ingyenes)

**Augusztus 7., szerda**

Szent István tér:  
**19.00 „DUETT” – ATIS & RENKO** (ingyenes)

**Augusztus 8., csütörtök**

Szent István tér:  
**19.00 Musical, musical!!! Fiatal művészek estje** (ingyenes)

**Augusztus 9., péntek**

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 STÚDIÓ-ELŐADÁS**  
**Bor és Lányka**



Szarka Gyula zeneszerző és Szarvas József színművész estje.  
Tervezett jegyár: 1500 Ft

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**20.30 ÉDESKESERŰ unplugged kiülős koncert** (terasz, ingyenes)

**Augusztus 10., szombat**

Szent István tér:  
**19.00 TORONY BAND nosztalgia-klub koncert** (ingyenes)

**Augusztus 11., vasárnap**

Szent István tér:  
**17.00 VASÁRNAPI FAGYIZÓ az EMLÉKHÁZZAL** (ingyenes)

**Augusztus 12., hétfő**

Szent István tér:  
**TÉRZENE** (ingyenes)

**Augusztus 13., kedd**

Szent István tér:  
**19.00 Utcazene: BOGDÁNY TAMÁS és barátai** (ingyenes)

**Augusztus 14., szerda**

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**18.00 CSALÁDI NAP**  
színházi játszóház 6–12 éves korig  
*Kara Tünde* (Jászai-díjas) és *Czitor Attila*, a Békéscsabai Jókai Színház művészeinek közreműködésével (ingyenes)

**Augusztus 15., csütörtök**

Szent István tér:  
**19.00 A TABÁN TÁNCGYŰTTES** műsora (ingyenes)

**Augusztus 16., péntek**

Szent István tér:  
**19.00 CSEH TAMÁS-DALOK** – Babócsai Réka és barátai (ingyenes)

TeÁtrium (Ibsen-udvar):  
**20.30 STÚDIÓ-ELŐADÁS**  
**Sinka István művei**  
Horányi László színművész előadásában.  
Tervezett jegyár: 1500 Ft

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**20.30 Klarinét- és szaxofontábor** kisegyüttese (ingyenes)

**Augusztus 17., szombat**

Szent István tér:  
**19.00 FELCSÍK HÁZHÓZ JÖN** – táncbázis (ingyenes)

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**ZENIT Fúvós-fesztivál** (ingyenes)

Munkácsy múzeum:  
**Szent István ünnepéhez kapcsolódó családi játszóház** (Lenkefi Terem, ingyenes)

**Augusztus 18., vasárnap**

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**ZENIT Fúvós-fesztivál** (ingyenes)

**Augusztus 19., hétfő**

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**ZENIT Fúvós-fesztivál** (ingyenes)

**Augusztus 20., kedd**

Szent István tér:  
**ÁLLAMALAPÍTÓ SZENT ISTVÁN ÜNNEPE** (ingyenes)


**Augusztus 21., szerda**

Szent István tér:  
**19.00 ACID JAZZ CO. Táncestje** (ingyenes)

**Augusztus 22., csütörtök**

Szent István tér:  
**19.00 A CSABA NÉPTÁNCGYŰTTES** műsora (ingyenes)

**Augusztus 23., péntek**

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**20.30 BORSODI BLUE kiülős koncert** (terasz, ingyenes)

**Augusztus 24., szombat**

Szent István tér:  
**19.00 POZITÍV-koncert** (ska, reaggie, ingyenes)

**Augusztus 25., vasárnap**

Szent István tér:  
**17.00 VASÁRNAPI FAGYIZÓ a LENCSÉSI Közösségi Házzal** (ingyenes)

**Augusztus 26., hétfő**

Szent István tér:  
**19.00 ALFÖLD VONÓSNÉGYES-koncert** (ingyenes)

**Augusztus 27., kedd**

Szent István tér:  
**19.00 UTCAZENE** (ingyenes)

**Augusztus 28., szerda**

Szent István tér:  
**19.00 RAVE TRIO VOZÁR M. KRISZTIÁN és vendégei koncertje** (ingyenes)

**Augusztus 29., csütörtök**

Szent István tér:  
**19.00 Musical, musical!!! SÁNTA LÁSZLÓ koncertje** (ingyenes)

Munkácsy múzeum:  
**Virág Éva – kiállítás-megnyitó** (Téglaterem, ingyenes)

**Augusztus 30., péntek**

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**20.30 RANDOM TRIP – koncert** (terasz, ingyenes)

**Augusztus 31., szombat**

Szent István tér:  
**19.00 VARGA ÁDÁM és KÖLCSEY SZABOLCS koncertje** (ingyenes)

**Szeptember 1., vasárnap**

Szent István tér:  
**19.00 VASÁRNAPI ISKOLAKERÜLŐ az ANTOVSZKI BAND-del** (ingyenes)

**Szeptember 2., hétfő**

Csabagyöngye Kulturális Központ:  
**20.30 ELSZÁLLT A NYÁR... – A CSABAI SZÍNISTÚDIÓ KONCERTJE** (ingyenes)

**Szeptember 6., péntek**

Szent István tér:  
**MAGYAR DAL-FESZTIVÁL** (ingyenes)

**Szeptember 7., szombat**

Szent István tér:  
**MAGYAR DAL-FESZTIVÁL** (ingyenes)

**Szeptember 8., vasárnap**

Szent István tér:  
**BÉKÉSCSABA, A MAGYAR DAL FŐVÁROSA** (ingyenes)

**Jegyinformáció:**

Jókai színház: 66/519-550 • Tourinform iroda: 66/441-261, Csabagyöngye Kulturális Központ: 66/449-222  
A szervezők a műsorváltoztatás jogát fenntartják!



## B É K É S C S A B A , F Ő T É R

Padok, kerékpártárolók,  
új lámpák

A felújítással érintett területeken kicserélik az utcabútorokat is. Új padból (van közöttük modernebb és művebben megmunkált is) 114, hulladékártólólól 75 kerül ki, és 312-re nő a kerékpártárolók férőhelyeinek száma. E mellett számos ülőke, pihenőhely várja a nézelődőket, s kicserélték a kandelábereket is. A főtér látványelemei, így például a szökőkutak éjszakai megvilágítást is kapnak, így sötétedés után egészen más arcát, a sejtelmesen szépet mutatja a belváros.

Teljesen átalakult a főtér és az új belváros közlekedési rendje is, 74 új jelzőlámpa segíti majd a forgalmat. A járművek elől elzárt területre csak az automatikusan működő beengedő kapukon



Kényelmesek és mutatósak is a tér új padjai

keresztül lehet bejutni, melyekbe betáplálják az engedéllyel rendelkező kocsik, buszok rendszámait. Ilyen kapu a Szabadság téren és a Justh Gyula utcánál lesz. A főtéren a sötét színű burkolaton haladhatnak a járművek,

közöttük a kerékpárosok is, így nem veszélyeztetik a gyalogosokat; a közlekedés egyirányú lesz. Parkolásra itt nincs mód, azt a környező utcákban kialakított helyeken, illetve a parkolóházban tehetik meg az autósok.

Több száz rózsza virít  
a felújított téren

A lakossági igényeket is figyelembe véve döntöttek úgy a felújítás során, hogy a főtéren a régi fák közül több is megmaradjon. Így aztán a rekkenő hőség ellen az öreg fák lombkoronái nyújtanak védelmet, míg alattuk új telepítésű virágok, cserjék díszelnek.

A kertészeti munkák során több mint ezer négyzetméter zöldfelületet alakítottak ki. Telepítettek 50 új fát (kivágtak 31-et) és 170 örökzöldet. A kiültetett virágok között 1399 évelő és 2789 egynyári virít a belvárosban, és 468 rózsát is megcsodálhatunk a főtéren. Ez utóbbiak között van bronzos, fehér, sárga-rózsaszín, rezes narancs, valamint sárga, fehér és rózsaszín futórózsza is.

Az új fák fajtái: virágos kőris, csörgőfa, hárs, dísz-cseresznye, platán, török-mogyoró, díszkörte és osz-



A katolikus templom előtti rózsakert és szökőkút

lopos tölgy. Az örökzöldek is változatos képet mutatnak, ültettek kúszó tiszafát, borókát, nyugati életfa gömböt, a cserjék és talajtakarók között van például som, korallberkenye, szőnyeg madárbirs, fűzlevelű madárbirs, mirtuszlonc, örökzöld babérmeggy, pimpó gyöngyvessző, tavaszi bangita és hóbogyó is. Az évelő virágok között me-

nyecskeszemet, gólyaorrot, bíborlevelű tűzesőt, leven-dulát, az egynyáriak között kúpvirágot, lisztes zsályát, árvácskát találunk. Jókora gyeppelületeket is kialakítottak, 2175 négyzetméteren fűvesítettek. Összességében az új belvárosban a korábbiaknál 19-cel több fa, 170-nel több örökzöld és kétezer négyzetméterrel több gyeppel lesz.

## Térfigyelők óvják az értékeket

A megszüpült főtér úgy lehet hosszú időn át mindannyiunk büszkesége, ha értékeit óvjuk, közösen vigyázunk rá. Ezt segíti az a térfigyelő rendszer, mely a legkorszerűbb technikát alkalmazza, kezelője a közterület-felügyelet, a diszpécserközpont helye pedig a polgármesteri hivatal.

Ezzel a módszerrel a belváros legfrekvenciáltabb területeit érdemes védeni, így kamera kerül az Irányi-Justh

Gyula utca, a Szabadság tér-Andrássy út, a Szent István tér-Justh Gyula utca sarkára, illetve a Szent István tér 5., Szent István tér 6-8. szám elé, valamint a Szent István tér Kossuth tér felőli végére. A megelőzés mellett a kamerák segítenek a felderítésben, az elkövető beazonosításában is, hiszen a képek elvezethetnek a tetteshez. Ugyanakkor fontos, hogy a csabaiak magukénak érezzék a főtér, s közösen vigyázzanak rá.



Cél: a megelőzés



A tér két oldalán fák adnak árnyékot, és sok virágban gyönyörködhetünk

## B É K É S C S A B A A N N O

Munkácsy is lakott  
a Főtéren

Munkácsy Mihály 1852 májusában, szülei korai halálát követően került Békéscsabára anyai nagybátyjához, Reök Istvánhoz. Kezdetben az evangélikus kistemplom oldalában laktak, de rövidesen új lakásba költöztek.

1853 tavaszán Munkácsy nagybátyja kibérelte a Főtéren lévő Trauttmannsdorf-féle gazdasági lakást, amely Vidovszky János lakása mellett állt. Vidovszky Apponyiék gazdasági volt, a fiatal Munkácsy pedig jó barát-ságot alakított ki annak gyermekeivel. A csendőrség is szeretett volna ebbe az épületbe költözni, de Reök István tiltakozott, így ők találtak egy másik helyet.

Nem sokkal ezután, a főszolgabírói hivatalnak akarták az épületet adni, de egy újabb kérelemnek köszönhetően, Reök István és unoka-



öccse költözhetett be a Főtér egyik házába 1853. szeptember 29-én.

1865 decemberétől a Főtéren bérelt szobát Munkácsy, Vidovszkyékkel szemben. Ennek oka, hogy a

megrendelések száma egyre emelkedett, ezért dönthetett úgy, hogy benn a városban fog lakni. A házbért azonban nem tudta fizetni, ezért felmondták a lakást. Később viszont képei közül néhányat – Bartóky László segítségével és rábeszélésére – eladott, s ezek árából letette a bérleti díjat, így maradhatott Csaba belvárosában.

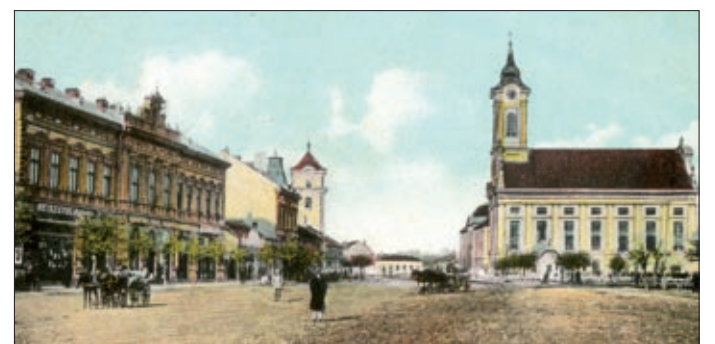
## Megszépültek az épületek

A belváros-rehabilitáció keretében megújult külsejű, impozáns épületek történetéből adunk ezúttal kis ízelítőt.

Szent István tér 10.: 1885-ben az akkori község vezetése elhatározta, hogy a volt jegyzői lakások helyén emeletes bérházat épít, és ezzel egy új utcát is kialakít Werbőczy elnevezéssel. Ez ma a Justh Gyula nevet viseli. Az épületet 1885-ben, Regdon Sándor aradi építész tervei szerint készítették el neoreneszánsz stílusban. A Szent István tér felőli részt

dús vakolat-architektúrával látták el, a Hunyadi tér felőli oldalon, a főépülethez igazodó stílusban, földszintes toldalék épült, amely alapincézett. Az épület tornácos udvari homlokzattal, reprezentatív kapualjjal, lépcsőházzal rendelkezik. Homlokzata mostanra újra megszépült.

Szent István tér 8.: Az impozáns épületben ma az emeleten irodák működnek.



Az ingatlan építési ideje nem volt ismert, azonban a korabeli térképekről látható, hogy zárt sorú épületnek készült. A Werbőczy utca megnyitásával vált saroképületté, amikor a 10-es számú városi bérházat megépítették. Ezért adódott az a furcsa helyzet, hogy az épületnek a két utcai homlokzatán nem azonos az

ablakok alatti felfalazás magassága. Akkoriban az épület földszintjén üzletek, az emeleten bérlakások voltak. Az üzletekben Löwy Jakab, majd Adler Lajos cipőüzlete, később Sipka Rezső ékszerüzlete működött. Az emeleti lakásokban az 1910-es években Vidovszky Károly és családja élt.

Az oldalt írta: **Gajdács Emese**. Az oldal összeállításában közreműködött: **Mikóczy Erika, Szántó Zsolt, Tóthné Svecz Valéria**. Archív fotó: **Gécs Béla gyűjteményéből**. Fotó: **Ujházi György**.



# Orbán Viktor miniszterelnök a magyar modellről

A magyar modell az átalakuló Európában címmel szervezett konferenciát a Századvég Alapítvány, a Széll Kálmán Alapítvány és a Heti Válasz Kiadó. Az eseményen részt vett José María Aznar, Spanyolország volt miniszterelnöke és Orbán Viktor kormányfő is.

– Magyarországot kihúztuk abból a gödörből, ahova belelőkték a szocialisták, és ez a lényeg – fogalmazott beszédében Orbán Viktor miniszterelnök. – Mi a magyarizáció helyett, hogy mit miért nem lehet, fogtuk a választási programot és beletettük a kormányprogramba. A mi kormányunknak nem ígéretei vannak, hanem vállalásai – mondta a miniszterelnök, aki számba vette az elmúlt évek eredményeit a gazdaság, az egészségügy és a közbiztonság területén.

Szót ejtett arról is: gyakran hozzák fel a kormány ellen, hogy nem tiszteli a demokratikus normákat. – Ha nem vesztettük volna el teljesen a humorérzékünket, akkor egész nap kacagnánk, amikor a baloldal azzal viccelődik, hogy Magyarországon sérül a demokrácia. Mert hát, mihez képest? Mert nézett ki Magyarország a



demokrácia szempontjából 2010 előtt? Csak annyit mondtok, hogy öszödi beszéd... Innen nézve nem lehet elvitatni, hogy a demokratikus normák tekintetében is javulás következett be. Ma egy világos, ugyan vitatott, de átlátható alkotmányos rend működik, aminek alapja az európai demokratikus normákból fakad.

– Az igazság az, hogy a jelenkor politikusai óriási kockázatot vállalnak, ami-

kor maguk akarják eldönteni, létezik-e magyar modell. Ezt jobb az elemzőkre, de még inkább a történészekre hagyni. Dolgozunk, van a fejünkben egy koncepció, amiből fel fog épülni valami. Hogy ez kiérdemli-e majd a magyar modell nevet, meglátja az utókor. Van azonban néhány dolog, amit nevezhetünk a mai magyar kormány modellértékű elemének – mondta Orbán Viktor, aki a munkaalapú társadalmat, az

igazságos tehermegosztást, az érdem szerinti előrejutást és a kormány Európa-politikáját nevezte meg ilyen elemként. – A nemzetek Európáját akarjuk. Mi nem elhagyni akarjuk az uniót, hanem részt akarunk venni abban a vitában, ami a jövőjéről szól. Azt gondoljuk, ha eltűnnek a nemzetek, akkor eltűnik a megbecsülés. Ha vannak nemzetek, van tisztelet.

Baku György

## Ferenc pápa, a vízbe dobott kő



A képen Nobilis Máriaó keresztel

Ferenc pápa szinte minden lépése a kamerák előtt zajlik, ám a vatikáni Mater Ecclesiae rendházba költöző XVI. Benedekről kevés hír érkezik. A római mindennapokról az örök városban posztgraduális képzésen részt vevő Nobilis Máriaó atyát kérdeztük.

– Mit lehet tudni a „nyugdíjas pápa” jelenlegi életéről?

– A volt és jelenlegi egyházfő teljes egyetértésben döntött úgy, hogy nem akarják médiaérdeklődéssel megzavarni az idős és imádságba visszavonult előd nyugalmát, sem pedig az utóddal való szükségtelen, alaptalan és felszínes szembeállításoknak táptalajt adni. Az egyszerű válasz tehát az, hogy a volt pápa korához képest jól van, és imádkozik az utódja által vezetett egyházzért.

– Mit várhatunk a jelenlegi katolikus egyházfőtől?

– Ferenc pápa első gesztusai alapján valószínűleg „vízbe dobott kő” lesz. Eltűntmondást és pezsgést fog támasztani. Nem azzal, hogy az eddigiekkel szembe menő, merőben újszerű, akár ellenétes tanításokkal borzolná a kedélyeket. Sokkal inkább azzal, hogy már régóta emlegetett, teológiai kidolgozott, megalapozott következtetéseket visz át a gyakorlatba, meghökkentve és kihívás elé állítva mind az egyház tagjait, mind pedig a távolabb állókat.

Fodor Erika

## Navracsics Tibor: Már csak a finomhangolás van hátra

A Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium az elmúlt három évben megvalósította a kormány által meghatározott szakpolitikai reformokat, a következő egy évben a finomhangolás lesz a feladat – jelentette ki Navracsics Tibor közigazgatási és igazságügyi miniszter a tárca hároméves teljesítményét értékelő sajtótájékoztatóján.

– Sosem rejtettük véka alá, hogy szakítani kívánunk az addig hagyományosnak tekintett közép-európai ágazati-minisztériumi modellel, ahol minden minisztérium egyben a saját ágazatának lobbistája. Ez széttöredezi és meghiúsítja az egységes kormányzati politikát, ezért a hagyományos 10–15 minisztériumból álló modell helyett inkább a francia és brit modellre hasonlító úgynevezett csúcsmisztériumi modellben gondolkodtunk. Célunk volt, hogy az állami intézményrendszer és az állami személyzeti politika is karcsúbb legyen, ezzel együtt egy generációs váltás is történjen.



Az elmúlt három évben a köztisztviselői létszám száz-ezerről nyolcvanháromezer főre csökkent. A minisztérium jelenleg tizennyolcmilliárd forinttal kevesebből látja el munkáját, mint 2010-ben, holt feladatköre sok esetben

bővült. Ma a tisztviselők kétharmada negyven év alatti.

– Ezzel radikálisan javult az idegennyelv-tudás és a többi képzettségi mutató. A minisztérium sokkal versenyképesebb, mint valaha – hangsúlyozta Navracsics Tibor,

hozzátéve, hogy a minisztérium célja volt a közigazgatási eljárások egyszerűsítése is. Értékelésük szerint 25–30 százalékkal csökkent a lakosság és a vállalkozói réteg adminisztrációs terhe.

Szabó Dóra

## Hamarosan jöhetnek a törökök?



Törökország szeretné, ha állampolgárai 2015 után vízum nélkül léphetnének be a schengeni övezetbe. Ez azonban azzal a veszéllyel járhat, hogy 2016 elejétől elárastják Európát a Törökországon keresztül érkező illegális iraki és szíriai bevándorlók.

Törökország azt szeretné elérni, hogy 2015 után állampolgárai útlevél nélkül utazhassanak az Európai Unió területén belül, azonban még soha sem fordult elő, hogy a hosszú éveken át tartó csatlakozási tárgyalások lezárulta előtt, egy tagság nélküli ország állampolgárai szabadon utazhattak volna be a schengeni övezetbe. Az EU csupán a csatlakozási tárgyalások lezárulta után tenné lehetővé a törökök számára a könnyítéseket. A csatlakozási céldátum azonban még nincs kitűzve. Az EU célja, hogy Törökország minden harmadik országbeli állampolgárt (vagyis

azokat, akik nem török állampolgárok, de Törökországon keresztül szöktek be az EU-ba) fogadjon be, illetve vissza, az állampolgárai számára biztosított vízummentességért cserébe, erre azonban a törökök egyelőre nem hajlandók. N. Rózsa Erzsébet, a Külügyi Intézet munkatársa szerint a kérdés nem egyszerű. – Az arab tavasz nyitására készletlen a törököket, a török kormány vízummentességi megállapodást kötött többek között Irakkal, Szíriával és Jordániával. Ezek a megállapodások biztonsági kockázatot jelenthetnek az unió számára.

P. G.



## A modern technika segíti a bűnözőket



**Bűnbandák lopják a legtöbb halat a Balatonon, amelyek tagjai hálózatba szerveződve próbálják meg kijátszani a halőrök és a rendőrség figyelmét. A modern kori rabsicok között azonban már nemcsak szegény emberek vannak, hanem előfordul olyan is, aki 20 milliós vitorlásról többfunkciós radarral halászik a tilosban.**

A szakemberek megbeszélni sem merik az általuk okozott kár nagyságát, amely az idej halbőségnek köszönhetően rekordmértékű is lehet. Komoly pénzbüntetés, esetenként börtönbüntetés vár azokra, akik kedvtelésből vagy a megélhetés miatt rabsicnak állnak. A szigorú szabályokra és az állandó ellenőrzésre szükség van, mert a hallopással foglalkozó emberek száma nem csökken. Lapunk *Havranek Mihályt*, a Balatoni Halgazdálkodási Nonprofit Zrt. halórcsoportjának vezetőjét kérdezte az idej helyzetről. – Egész hálózatok alakultak ki az illegális halászatra. Van-

nak figyelő emberek, akik az örököt és a rendőrséget tartják szemmel, ők figyelmeztetik a rabsicot. Vannak, akik szállítják a halat, és a hálózat végén a kereskedő teríti. Az ilyen maffiát a legnehezebb elfogni, mert csak akkor van erre esélyünk, ha egymásra vallanak.

Ha bárki azt hinné, hogy az orvhalászat és -horgászat csak a szegény emberek „sportja”, az téved, mert előfordul, hogy 20 milliós vitorlásokról GPS-szel, halradarral és az ellenőrök hajóját is kiszűrő, víz feletti radarral is felszerelt rabsicok dolgoznak a Balatonon.

Patay Gábor

## Megúszhatják a sarlatánok



**Nemrég első fokon öt év börtönre ítélt egy jósnőt a Békéscsabai Járásbíróság. Az asszony 28 millió forintot csalt ki az egyik ügyfelétől, akinek azt ígérte, hogy leveszi róla a rontást. Utánajártunk, hogy perelhető-e a kifizetett, de be nem vált jóslat.**

A. Szilvia jóst nemrég első fokon a bíróság jelentős kárt okozó, üzletszerűen, folytatólagosan elkövetett csalás büntetésében marasztalta el. A nő egyik ügyfelét több mint 28 millió forinttal károsította meg. Dr. T. Veronika sértett egy hirdetési újságban olvasta, hogy A. Szilvia jóslást és rontáslevélt vállalt. Elment hozzá, az asszony pedig megállapította, hogy a családján valóban rontás van, és ettől csak akkor tudja megszabadítani, ha az összes pénzét három hétre elviszi egy szent helyre.

Bár A. Szilvia konkrétan átverte az ügyfeleit, sokak sze-

rint a telefonos jóskok sem az igazságot mondják azoknak, akik a jövőre kíváncsiak. De vajon mit lehet tenni akkor, ha nem teljesül a jóslat? – Nem gondolnám, hogy perelhetőek lennének a tévés, telefonos vagy egyéb jóskok – mondta lapunknak *Berényi András*, lapunk jogi szakértője. – Ez egy nagyon nehéz és bonyolult helyzet. Ugyanis, akik felhívják őket, azok önként teszik, annak tudtában, hogy emelt díjas szolgáltatást vesznek igénybe. Ha valaki azt mondja, hogy rontás van a másikon, akkor mivel bizonyítható az ellenkezője?

Lakatos

## Van kiút az építőipar válságából

**Környezetkímélő szennyvíztisztítás, szalma felhasználása építőanyagként, zöldtechnológiák fejlesztése – Rácz Zoltán szerint itt az idő, hogy a szakemberek összefogjanak és talpra állítsák a haldokló építőipart. A szekszárdi építész újító ötletekkel és környezettudatos megoldásokkal segítene.**

– Sajnos ma gyakorlatilag nincs építőipari fejlesztés Magyarországon – kezdte lapunknak *Rácz Zoltán* építész. – Mégis hiszek benne, hogy talpra lehet állítani az építőipart! Ehhez először az építőanyag-ipart kellene fellendíteni – tette hozzá az építész, akinek több olyan ötlete is van, amely költséghatékony és az energiafogyasztást is mérsékelné.

– A szalmát például felhasználhatnánk építőanyagként. Állítom, hogy a legjobb téglákat lehetne gyártani. A zöldenergiára is



sokkal nagyobb hangsúlyt kellene fektetni. Magyarországon bármilyen megterem, akár energiatűz, energianád, aminek a felhasználásával egész települések hő- és elektromosáram-szükségletét biztosíthatnánk – tette hozzá a szakértő, akinek a szennyvíztisztítással és -csatornázással kapcsolatban is megvan a véleménye. – Vicc, hogy kiváló minőségű ivóvízzel húzzuk le a vécét. Ez adja a teljes magyar ivóvíz-felhasználás felét! Ki lehetne dolgozni olyan megoldást, hogy a vécék lehúzásához csak kevésbé tiszta, úgynevezett szürke vizet használjunk. Azt sem gondolnám, hogy a kisebb falvakba feltétlenül szükséges lenne szennyvízcsatorna. Vannak olyan kis víztisztító berendezések, amelyek tökéletes ivóvizet tudnak produkálni. Sokkal kevesebb vízzel lehetne működtetni ezt a társadalmat.

Lakatos Brigitta

## Játékfüggőből vagyonőr?



**Csak a kapuban – látva a figyelmeztetést, miszerint fotózni és hangfelvételt készíteni tilos – tudatosult bennünk, hogy erősen őrzött, zárt intézménybe készülünk belépni. A Nyíró Gyula Kórházba, amely hamarosan hivatalosan is pszichiátriai intézet lesz, csak főigazgatói engedéllyel és kíséreléssel lehet bejutni. A D épület második emeletén Tremkó Mariann, a Minnesota-program vezetője fogad.**

– A programot alkohol- és játékfüggők kezelésére hoztuk létre. Tizenkét lépésből áll. A pácienseink különféle intenzív csoportterápiákon vesznek részt a kórházban orvos, pszichológus, addiktológiai konzultáns és felépülő-segítő munkatárs társaságában. A kezelést a tb támogatja – avat be a részletekbe a vezető. – Az első két hétben a betegek nem mehetnek ki, önként

vállalják a bent tartózkodást. Előszűrés után, négyhetes várakozási idővel lehet bekerülni a programba. Több szakember előtt kell a betegnek bizonyítania, hogy az elhatározása végleges. Utókezelésük a családban és a névtelen csoportokban zajlik. Egyelőre nem lehet megmondani, kevesebb lett-e a beteg, amióta a játékgépeket kitiltották a kocsmaiból, de én attól

félek, hogy az érintett betegek nagy része átállt az internetes szerencsejátékokra.

Májusban gyógyulttá nyilvánították *Gergőt*, aki október óta vett részt a programban. – A családom már két éve rágta a fületem, hogy kezdjek valamit magammal, én azonban csak az anyagi részére figyeltem, mert úgy gondoltam, hogy ha nem lenne hatmillió adósságom, akkor nem lenne semmi bajom. Taktikázásban annyira profi lettem, hogy olyanoktól is sikerült pénzt kicsálnom, akik elvileg megközelíthetetlenek voltak. Tizennyolc évesen kezdtem el játszani, a szenvedélyem az egyetemen még nem okozott

problémát. Fegyveres testülethez mentem el dolgozni, ahonnan egy sportsérülés miatt kellett eljőnnöm. Ott-hon voltam több hónapon keresztül, és azt gondoltam, megforgatom a pénzem internetes sportfogadással és online pókerrel. Három hét alatt eljártam az összes pénzem. Hamarosan elkezdtem kölcsönkérni. Ez lavinát indított el, egyre több embertől kértem, hogy fedezzem a korábbi tartozásokat. A családom tanácsára jöttem ide. Ha kimegyek, vagyonőrként szeretnék elhelyezkedni és takarékosan élni, törlesztgetni az adósságomat.

P. G.



## Hetvenéves a nemzet Móka Mikije

Levente Péter, mindenki Móka Mikije hetvenedik születésnapján a tőle megszokott derűs gondolatokkal foglalta össze életének minden fontos momentumát. Lapunknak gyerekkoráról is mesélt.

– Olyan háromgenerációs családba születtem a Partiumban, ahol mindig biztonságban érezhettem magam. A háború miatt gyermek- és ifjúkoromat Szekszárdon töltöttem. Onnan indultam, a szüleimtől és nagyszüleimtől látott, mai napig példamutató, két urat szolgálani nem tudó életszemlélettel felvértezve. Hazaáru ellenforradalmának bélyegzett édesapám miatt nappali tagozatos felsőoktatási intézménybe nem járhattam – emlékezett *Levente Péter*. – Beiratkoztam a Marxizmus-Leninizmus Esti Egyetem esztétika-filozófia tagozatára, hogy megismerjem a másként gondolkodók világát. 1967-ben úgy döntöttem: apám útját választom, Jézust követő, egyistenhívőként kívánok szolgálni. Úgy gondoltam, ha nem kaphatok diplomát, ki kell találnom valami eredetit, amit a felsőoktatásban is hasznosíthatok.



Ez az új tantárgy a magartáskultúra volt, amit 1983 és 1989 között dolgoztam ki *dr. Kontra György, Csányi Yvonne* és *Karácsony Sándor* inspirálására a Gyógypedagógiai Főiskolán.

Levente Péter eközben a Magyar Televízió Zsebtévéjében Móka Mikiként igyekezett derűt varázsolni a családok hétköznapijaiba. *Döbrentey Ildikó* színésznő személyé-

ben rálát a szerelemre, gyermekeinek édesanyjára, akivel idén ünneplik 45. házassági évfordulójukat. Az ország Móka Mikijét eközben nem kényeztette a sors, két kisfiát veszítette el. – A pokol és a mennyország a földön kezdődik. Ma már tudom, hogy a magyarul értő gyermekekért olyan lelki-szellemi felelősséggel tartozom, mint ha sajátjaim lennének. Így

ragyogóan talentumos *Dorka* lányunk úgy érezheti, hogy nemcsak két testvére született, hanem több százezer szerte a világon, ahol értik a szavunkat – mondta Levente Péter, akitől búcsúzóul megtudtuk, hogy csupán három kívánsága van: életben maradni, eredményesen és méltósággal, a végső elszámolásra készen.

Pécsvárad Andrea

## Claudia visszatér, de mikor?

Hiányolják a *Jóban Rosszban* sorozat nézői *Liptai Claudiát*, aki a kómában fekvő *Zámori Alexandrát* alakítja. Claudia önszántából távozott a sorozatból, hogy magánéletére koncentrálhasson, de nem tartja kizártnak, hogy újra forgasson a stábbal. Nagy Tamás producer sem vágta el a szálakat, Alexandrát bármikor felébreszthetik.

Hiába a közönség szeretete, *Liptai Claudia* menedzsere, *Kende-Hofherr Krisztina* egyértelműen reagált a színésznő visszatérésének a felröppent pletykáira: jelenleg nem téma *Claudia* visszatérése. – Claudia ugyan nem zárkózik el, hogy a későbbiekben visszatérjen a *Jóban*

*Rosszban* sorozatba, de jelenleg egyáltalán nincs szó róla – mondta el lapunknak a menedzser. A szóbeszéd *Nagy Tamás* producer félreérthető nyilatkozatából származott, mikor azt mondta: *Claudia* még mindig a csapat tagja. A színésznő korábban többször elmondta, hogy nem véglegesen távozott. Az *Aktív* című műsorban a producer azt mondta: so- sincs kizárva, hogy

NO



## Lilu: Szeretném jól csinálni

Hamarosan indul az *X-Faktor* új szériája, amit *Lilu Istenes Bencével* kettesben vezet majd. *Lilu* számára nem ismeretlen a műfaj, hiszen számos hasonló műsorban bizonyította rátermettségét. Nem is tart az új feladattól, azt mondja: egyszerűen csak szeretné jól megcsinálni.

– Meglepte, hogy önt kérték fel az *X-Faktor* vezetésére?

– Nem lehetett tudni, mi a csatorna elképzelése, bár annyi azért biztos volt, hogy *Ördög Nóri* nem fogja vezetni már a következő szériát, hiszen ő most valami egész mással van elfoglalva. Mindenesetre álszentség lenne azt mondani, hogy nem gondoltam volna, hogy szóba jön az én nevem is műsorvezetőként, hiszen számos hasonló műsort vezettem már. De természetesen nagyon örültem a felkérésnek és szeretném jól megcsinálni ezt a feladatot is.

– Tart tőle, hogy összehasonlíják majd *Ördög Nóri*-val?

– Egyáltalán nem, csacska-ság is lenne az összehasonlítás. Két különböző egyéniség vagyunk, és akik össze akartak minket hasonlítani, azok megtehették már ezt a Csillag



születikben is, amit együtt vezetünk. Akkor éppen azért működött annyira jól a dolog, mert mások vagyunk.

– Amikor kiderült, hogy ön vezeti majd az *X-Faktort*, mindenkinek volt véleménye. Kinek pozitív, kinek negatív. Figyelemmel kíséri az ilyen jellegű visszajelzéseket?

– Nem igazán figyelem, ezért nem is tudok arról, hogy mennyire pozitív vagy negatív volt a fogadtatás. Az igazi visszajelzést a körülöttem lévőkől kapom, sőt, már az is egy visszajelzés, hogy engem választottak erre a feladatra.

Vörös Viktória

## Stohl nem látta, de hallott róla

Újra bíróság elé állt *Stohl András*. A színész az ittasan és drog hatása alatt okozott balesetért tíz hónapos szabadságvesztéssel ítélték, ahonnan jó magaviselete miatt öt hónap után szabadult. Most rágalmozással vádolják a börtönnaplójában foglalt állítások miatt.

A *Börtönpokol* című könyvében vallott a rácsok mögött töltött 150 napról *Stohl András*. A mű címe azonban lehet, hogy ismét valóság-gá válik számára, ugyanis amellyel, hogy jó hírnév megsértése miatt polgári pert indított ellene, a Budapesti Fegyház és Börtön büntetőfeljelentést is tett rágalmozásért. A *Szalai Vivien* által írt könyvben *Stohl* beszámolt a börtönörök visszaéléseiről, illetve arról is, hogy a rabok milyen illegális tevékenységeket folytatnak a büntetés-végrehajtási intézetben. Igaz, a színész bevallotta, ő például soha nem látott olyat, hogy az örök megverték volna egy rabot, de ahogy fogalmazott: mindennap hallott ilyesmiről.

– Azokat a mondatokat – nem is mindig állításról van szó – szó szerint a mai napig és eddig a percig is fenn-



tartom – mondta a tárgyaláson *Stohl András*. A színész végig azt hangsúlyozta: a könyvben foglaltakért vállalja a felelősséget. A Budapesti Fegyház és Börtön *Stohl*hoz hasonlóan a könyvek szerzőjét, *Szalai Vivient*

is beperelte, és nyilvános bocsánatkérést követelnek a színésztől és a szerzőtől. A polgári per folytatásában, októberben meghallgatják tanúként *Stohl* négy rabtársát is.

bggy



## Keleti Andrea 39 ezerért táboroztat

Lovas, nyelvi és Harry Potter tábor – a szülők csak kapkodják a fejüket az elképesztő nyári táborkínálat láttán. Arra is van lehetőség, hogy a gyerekünk Keleti Andrea táncossal vagy Nagy László kézilabdással töltsa a szünidőt.

Sok szülőnek problémát okoz, hogy munka mellett nem tud a gyermekével foglalkozni a szünidő alatt. Ha kellően vastag a pénztárcánk, akkor persze semmi sem lehetetlen. A táborok nem éppen a legolcsóbbak, 20–25 ezer forint alatt szinte alig találunk ajánlatokat. Értelemszerűen minél több vagy speciálisabb a program, annál nagyobb összeget kell erre szánni.

A Bakonyban különleges nomádtáborra lehet jelentkezni 33 200 forintért. A 10 napos programon a gyerekek távol vannak a világ zajától, sátorban alszanak és patakvízben fürdenek. A Móra Ferenc Múzeum öt-napos hazamenős Harry Potter táborát szervez, 14 ezer forintért. Ha valaki inkább világklasszist akar nevelni a gyermekéből, akkor beíratathatja Nagy László egyhetes kézilabdátáborába 99 ezer forintért. Ha a kicsiket inkább másfajta mozgás érdekli, akkor jelentkezhetnek Keleti Andi tánctáborába. Az ötnapos, négyéjszakai program



39 ezer forintba kerül, ebben nincs benne az útiköltség. – Ez egyébként egy igazi álomnyaralás – mondta lapunknak Keleti Andrea. – Itt a gyerekek pár nap alatt sokat fejlődnek és mi is nagyon élvezzük a játékos foglalkozásokat. Sokat nevetünk, táncolunk és bulizunk.

L. B.

## A legújabb örület a kutyatettkő

Fájdalommentes kutyatetoválást talált ki egy brit kutyakozmetikus, hogy kedvence se maradjon ki a divathóbortból. Ez a módszer inkább a trimmeléshez hasonlít, de egy magyar tetoválószalonban volt már olyan vendég, aki valódi tetoválást akart varratni kutyusára vagy piercinget szeretett volna csináltatni neki.

Új örület hódít Angliában és már csak idő kérdése, hogy a magyar kutyakozmetikusok is ajánlani kezdjék a „kutyatetoválást”. Ez a módszer sokkal kíméletesebb, mint az emberi változata. Itt nem a bőrt dekorálják, csak az állat szőrébe borotváltnak különböző mintákat, és a következő hónapban már akár újat is kérhetünk kedvencünk bundájába. A módszer veszélytelen és fájdalommentes. Az ötlet egy hertfordshire-i kozmetikából indult, ahol a két tulajdonos gy-

korolt saját boxerén, majd alkalmazni kezdték négy lábú vendégeiken is. A hazai tetoválóművész, Elvis szalonját kereste már meg olyan fanatikus gazdi, aki valódi tettkőt szeretett volna kedvencének, de nem vállalták a feladatot. – Elvből nem vállalunk ilyesmit, ugyanis a kutyának semmi szüksége nincs rá. Szerintem ez abszolút nem normális – magyarázta Elvis, aki hozzáfűzte: gyakori, hogy piercinget kérnek a kutyába, de ezt a kérést sem teljesítik.

Nagy Orsolya



## Megvédi a gyerekeket a pánikgomb



**A világon elsőként Magyarországon fejlesztettek olyan mobiltelefonos alkalmazást, ami azonnali segítséget nyújt, ha a gyereket bántják vagy veszélyben van: akár a GPS koordinátáit is továbbítja, de tartalmaz egy pánikgombot is, ami azonnal eléri a gyereksegély-szolgálatokat.**

Az UNICEF Magyar Bizottsága és a Microsoft fejlesztőcsapata olyan ingyenes mobilalkalmazást készített, ami segít abban, hogy a gyerekek is képessé váljanak különféle agresszív helyzetek megoldására. Az alkalmazásnak vannak segélyhívó, tanácsadó és böngésző funkciói, a „pánikgomb” pedig egy gombnyo-

mással eléri a gyereksegély-szolgálatokat, de megmutatja a GPS koordinátákat is.

– Igyekeztünk olyan nyelvezetet használni, hogy a gyerekek értsék, mit jelent a kortárs-, lelki vagy szexuális bántalmazás, ebben ők is a segítségünkre voltak, hiszen rajtuk teszteltük a programot – mesélt a fejlesztésről la-

punknak Németh Barbara, az UNICEF gyermekjogi munkatársa.

Gregor Bernadett nagyfia már majdnem 18 éves és szinte kész felnőtt, Álmos pedig most készül iskolába. A színész azt mondja, amióta nagyobbik fia volt kisiskolás, sokat változott a helyzet és nem pozitív irányba.

– Jó ötlet ez az alkalmazás, a pánikgomb kifejezetten hasznos lehet, mint ahogy az is, hogy a gyerekek utánaolvassanak, mikor mi a teendő. Kérdés persze, hogy meny-

nyire van kéznél a telefon, ha baj van, vagy van-e ideje és módja elővenni. Bár öt percre van tőlünk a sulis, biztos, hogy a kapuig kísérem majd Álmost, mint ahogy tettem annak idején Bencével. Amikor ő egyedül kezdett iskolába járni, mindig az osztálytársakkal mentek együtt – mondta lapunknak a színész. – Azóta viszont sokat romlott a helyzet, úgyhogy Álmost biztos később engedem majd egyedül iskolába menni, mint ahogy Bencével tettem.

Vörös Viktória

## A férfi, aki kalapnak nézte a feleségét

**Aki arcvakságban szenved, az látja a részleteket, de azok nem állnak össze egy egészé, ezért nem képes felismerni arcokat, legyen szó akár saját édesanyjáról vagy házastársáról. Állítólag Brad Pitt is ezzel a betegséggel éli az életét.**

A prosopagnosia, azaz az arcvakság 2008 óta vált ismertté Oliver Sacks könyvéből, melynek címe A férfi, aki kalapnak nézte a feleségét. Ő több beteg történetét is összegyűjtötte, egyikük a lábfejét keverte össze a cipőjével, feleségét pedig csak hangja és mozgása alapján ismerte fel. Másikuk nem tudta elkülöníteni felesége arcát a kalapjától, hiszen az ebben a neuropszichológiai zavarban szenvedők el tudják tehát különíteni az arcot más tárgyaktól, de képtelenek eldönteni, hogy az arc kié. – Százból két ember szenved ebben a betegségben, de a



súlyossági fok eltérő lehet – tájékoztattott dr. Házi Rudolf neurológus. – A betegség az agy vizuális rendszerének sérüléséből vagy működési zavarából ered.

A hírek szerint Brad Pitt is ilyen betegségben szen-

ved, és csak azért vallotta be, mert egyre több ismerőse sértődött meg rá, mikor a filmszínész „átnézett rajtuk”. – Sokan utálnak azért, mert azt gondolják, keresztülnézek rajtuk. Holott a helyzet az, hogy másodszer-

már nem ismerem fel őket – mondta a színész egy interjúban. Szerencsére úgy tűnik, hogy a sztár betegsége csak enyhe fokú, mert családtagjait mindig képes felismerni.

szd



## Hungarikumok kiállítása és vására



A Kárpát-medence Nemzeti Értékei és Hungarikumai Kiállítás és Vásár, valamint az Építészet, lakókörnyezet és életmód kiállítás is megnyitotta kapuit a Csabai Sörfesztivál és Csülökparádé keretében.

A kiállítás jó alkalom volt arra, hogy megismertesse a látogatókat a Kárpát-medence jellegzetességeivel, mezőgazdasági termékeivel, kézműves értékeivel – a környező településeken élő termelők és a nagy múltú gyártók bevonásával. A kiállítások között ott találjuk a Békés Megyei Népművészeti Egye-

sületet is, amely a Kárpát-medence hírnév kultúrájának szinte teljes kínálatával várta az érdeklődőket. Az erdélyi hírnévek mellett az alföldiek, a Békés megyeiek, a felvidékiek és a dunántúliak is bemutatkoztak. Igazi színfoltja volt a kiállításnak a Kézműves Magyar Ízek Vására, ahol megköstölhattuk a tradicionális magyar élelmiszereket, a hungarikumokat: különféle pálinkákat, borokat, szörpöket, sütőipari termékeket, száraztésztákat, lekvárokat, mézet, sajtokat, húskészítményeket.

Vándor A.

## Csabai Sörfesztivál és Csülökparádé Százfajta sör és rengeteg csülök négy nap alatt

Az idei Csabai Sörfesztivál és Csülökparádé június 13. és 16. között várta a városi sportcsarnoknál fesztiválózókat. Napokon át sör- és csülökkülönlegességek és szórakoztató programok csábították a látogatókat. A fellépők között ott volt a Csík Zenekar, a Hooligans, az Edda, a Pribojszki Band, a Neoton és Ákos is.

A kolbászfesztivál mellett a Csabai Sörfesztivál és Csülökparádé az a rendezvény, amely a legnagyobb népszerűségnek örvend Békéscsabán. Sokan otthon is ilyenkor fogadnak vendégeket, hogy együtt pihenjenek, szórakozzanak és töl-

tődjenek a nem mindennapi programok során. Ahogy korábban, a négynapos rendezvény célja most is a kulturált sörfogyasztás megteremtése és népszerűsítése, a város idegenforgalmi kínálatának bővítése, no meg a szórakoztatás volt. Az idei



A Csík zenekar most is elvarázsolta a közönséget

fesztiválon mintegy százfajta csapolt sörrel ismer-

kedhetek a látogatók: az itthoni nagy sörgyárak mellett bemutatkoztak a házi kézműves sörfőzdék is. A fesztivál szervezői az idén sem feledkeztek meg a sörhöz kiválóan illő csülökről, ebből is rengeteg került a tányérokba. A sörfesztivál fénypontja a vasárnapi csülökpörköltfőző verseny volt, amelyen mintegy 130 csapat mérettette meg magát.

Az idén Thália papjai is beköltöztek a fesztiválszínpadra, a Békéscsabai Jókai Színházzal Straub Dezső, Szomor György, vagy éppen az X-Faktorból megismert Vastag Tamás és Gubik Petra is színre lépett, de itt volt az Experidance is, akik a Nagyidai Cigányok című darabjukat adták elő.

Vándor Andrea



## H I R D E T É S

**Békéscsaba Megyei Jogú Város Önkormányzata árverésen kívánja értékesíteni a következő ingatlanát:**

Az ingatlan kikiáltási ára: bruttó 560 000 Ft, azaz ötszázhatvan ezer forint.

**Békéscsaba, elkerülő út mellett található szántót**

A hirdetés részletes szövege a város internetes honlapján megtekinthető a városháza/polgármesteri hivatal/felhívások, hirdetmények menüpont alatt.

**Helyrajzi szám: 0402/61  
Terület: 2252 m<sup>2</sup>**



Befejeződött a belváros-rehabilitáció első üteme, ez a legjelentősebb városképformáló beruházás a Fiume Hotel megépítése óta, mellyel Békéscsaba belvárosa a megye szíve lesz.

Az új Széchenyi terv jóvoltából megvalósult beruházás célja, hogy olyan belvárosa legyen Békéscsabának, mely méltó a megyeszékhelyi szerepéhez. Ezért uniós színvonalra fejlesztettük az Új Magyarország Fejlesztési Terv Dél-alföldi Operatív Program keretén belül a „Megyei Jogú Városok Városrehabilitációs témájú pályázat keretében Békéscsaba belvárosát, mely egyben a megye szíve is lesz.

Az 1 944 549 376 Ft összköltségű beruházást az Európai Unió 57%-ban támogatja, és az önkormányzati önrész mellett a fejlesztésben érintett vállalkozók is hozzájárulnak ahhoz, hogy a projekt kapcsán felerősödjön Békéscsaba gazdasági, kulturális, politikai központ jellege.

A „Békéscsaba belváros-rehabilitáció I. ütem” elnevezésű projekt keretében teljesen megújult Békéscsaba főtere, több lett a zöldfelület és az olyan hely, ahol kizárólag gyalogosok közlekedhetnek. A beruházás után a megye szíve rendezvények, esküvők, családi és társadalmi események otthona lesz.

A kivitelezési munkák a napokban befejeződtek. Az elmúlt szűk másfél évben a városközpontról rendszeresen megforduló nyomon követhetők lépésről lépésre a változást.

Békéscsaba főtere is megújult. A burkolatok, a növényzet és berendezések megújulását követnie kell a területhasználat megújulásának. A korábban járművek által uralt terület a jövőben a kikapcsolódni, kulturálódni, pihenni vágyókat szolgálhatja.

Bízunk abban, hogy az új főter növeli Békéscsaba és egyben Békés megye turisztikai vonzerjét, egyben munkahelyeket is teremtve. Végeredményben ezzel a beruházással Békéscsaba főtere méltóvá válik arra, hogy a megyeszékhely szíveként működjön, pezsgő élettel megtelje lüktessen.

Békéscsabai Városfejlesztési Kft.  
Békéscsaba, Szabadság tér 11-17.  
3. em. 2.sz. iroda  
Email: varosfejlesztes@bekescsaba.hu  
www.bekescsaba.hu



A projekt az Európai Unió támogatásával valósul meg.

## Húszéves a MIVA Bölcsi



„Morzsa Partyval” ünnepelnek július 5-én

Félve ugyan, de nagy lelkesedéssel, tervekkel kezdődött minden 1993. július 1-jén. Ekkor született meg a MIVA Bölcsi, ahol sok apró gyermeket gondoztunk, neveltünk az évek során – tudtuk meg dr. Óán Mihályné Mede Évától, a bölcsőde vezetőjétől.

A bölcsőde Békéscsaba peremkerületében található, ennek ellenére sokan még távolabbról is ide, a családi-as MIVA Bölcsibe hozták és hozzák gyermekeiket.

– Mindig szem előtt tartottuk, hogy a meghitt családi fészkekből kikerülve, a gyermek továbbra is érezze, hogy biztonságban van. Munkatársaink kiemelten odafigyelnek a bölcsőde és a családok kapcsolatának elmélyítésére. Fontosnak tartjuk, hogy a gyermekek minél otthonosabban érezzék magukat nálunk, hogy segítsük egyéni fejlődésüket, és hogy megteremtjük számukra az önfeloldott játék feltételeit – mondta a bölcsőde vezetője, és hozzátette, mindent megtesznek azért, hogy a bölcsődébe

járó kisgyermekekben rejlő lehetőségek a felszínre kerüljenek, hogy napjaik örömteliek legyenek.

– A bölcsiben július 5-én délután ünnepeljük a huszadik évfordulót a már hagyományá vált „Morzsa Party” keretében. Ha visszatekintünk a két évtizedre, hosszúnak tűnik, voltak hullámvölgyek, de mindig egy olyan stabil dolgozói háttér állt mögöttem, akikre számíthatom és akikkel együtt képesek voltunk legyőzni az akadályokat. Összességében elmondhatom, hogy jól választottam, mert a mosolygós, csöppnyi gyermekarcokat számomra nem pótolhatja semmi – mondta dr. Forján Mihályné Mede Éva.

M. E.

## Telenor lakossági fórum a bővítésről



Negyven méter magas torony építése a cél

**Az Arany János kollégiumban tartottak lakossági fórumot a Telenor Magyarország Zrt. képviselői a Keleti-keretekben tervezett új távközlési torony építéséről.**

Németh Ákos, a cégnek a kelet-magyarországi régióért felelős tervező-mérnöke elmondta, hogy az új, több millió forintos beruházással a Keleti-keretek és a Borjúréti-keretek lefedettségét szeretnék megoldani. Mivel a környéken nincs olyan meglévő magas objektum, ami a céloknak megfelelne, ezért a társaság egy torony építését tervezi. A szélessávú internet elérése érdekében egy 40 méter magas torony megépítése a cél az Élővízcsatorna mentén, a Praktiker közelében, az ott található ártéri erdőben. A helyszínt illetően egyeztettek a városi főépítéssel és a kerület ön-

kormányzati képviselőjével, Timár Ellával is. Most a lakossági véleményére voltak kíváncsiak.

A fórumon a kérdésekre – amelyek a letöltési és feltöltési sebességre, a torony teljesítményére irányultak – Tuzson Balázs beruházási osztályvezető és dr. Kun Krisztián projektmenedzser válaszolt. Elmondták, hogy kiemelik majd a fák közül a torony, amely háromszög alakú lesz, és alul a fesztávolsága 6,5 méter. A fát csak a szükséges mértékben fogják kivágni, mintegy 100 négyzetméteres területen.

V. A.



## Fát ültettek a ballagók

Évről évre szaporodnak a fák a parkban

Mint azt *Vida András*tól, az intézmény igazgatójától megtudtuk, pontosan száz diák ballagott el idén a Lencsési Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény tanulóinak közül. A nyolcadikosok, a fontos eseményre emlékeztetve, tanáraikkal és *dr. Ferenczi Attilával*, a József Attila Lakótelepi Részönkormányzat vezetőjével együtt idén is facsemetéket ültettek az intézmény melletti parkban.



## A vakáció is rejt veszélyeket

Itt a várva várt vakáció, ami azt is jelenti, hogy a gyerekek felszabadultan, kötöttségek nélkül vetik bele magukat a szünidő nyújtotta élvezetekbe, a felhőtlen játék, kikapcsolódás azonban veszélyeket is rejthet.

A tapasztalatok szerint, a vakáció alatt megnő a közúti baleset szenvedők száma, és sajnos a vízi tragédiáké is. Fontos, hogy a szülők szakítsanak időt arra, hogy megtanítsák gyermekeiknek a legfontosabb szabályokat.

A szülőknek érdemes arra törekedni, hogy nyomon kövessék gyermekeik ismerettségét, baráti körét és szokásait, hiszen a fiatalok könnyen sodorhatják egymást veszélybe. Nagyon sokan töltik szabad idejüket a strandon, vízparton, fontos tehát, hogy

tisztában legyenek a fürdőzés szabályaival. Lehetőleg ne ússzanak egyedül, ne ugorjanak vízbe felhevült testtel. Figyeljenek oda a víz alatti akadályokra (cölöp, kidőlt fa,



kövek stb.). Vízibiciklizéskor használjanak mentőmellényt.

Az internet is rejt veszélyeket, nyaranta többen használják a fiatalok, könnyebben kerülhetnek bajba. Fontos, hogy a közösségi oldalakra ne tegyék fel, mikor megy a család nyaralni, mert ezzel akár tippet is adhatnak a betörőknek.

G. E.

## Kezdő vállalkozókat segítenek

Program a „Jól meNŐ vállalkozásokért”



A nyitókonferencián Deutsch Tamás (középen) mondott köszöntőt

A megyei munkaügyi központ által megvalósított, kezdő vállalkozókat segítő program nyitókonferenciáját tartották meg június 14-én a Pheadra rendezvényközpontban. Az eseményt *dr. Deutsch Tamás* európai parlamenti képviselő nyitotta meg.

– A 80 millió forintból megvalósuló projekt célja, hogy többkörös kiválasztás után, hatvan olyan álláskeresőt vonjanak be, akik rendelkeznek valamilyen életképes ötlettel, a megvalósításhoz szükséges képesítéssel és vállalkozóként szeretnék a gyakorlatban is kivitelezni elképzeléseiket – tájékoztatót *dr. Nagy Ágnes*, a munkaügyi központ igazgatója.

Mint megtudtuk, a kiválasztottak több mint fele nő lesz. A résztvevők gyakorlati tanfolyamon sa-  
jáv

títják el a vállalkozás indításához, későbbi működtetéséhez szükséges ismereteket. A program lehetőséget ad arra, hogy az új vállalkozások elindítói kockázat nélkül próbálhassák ki magukat az üzleti életben. A későbbiekben a minimálbérnek megfelelő összegű támogatás vehető igénybe hat hónapon át. Az első körös kiválasztás után 33 személyt vontak be a programba, s néhány napon belül várhatóan húszan kezdik el a Vállalkozói kompetenciák fejlesztése címet

viselő, képzési programot. A projekt nyitókonferenciáján *dr. Deutsch Tamás* megjegyezte: az Európai Parlamentben is kiemelt figyelmet fordítanak a munkanélküliség csökkentésére, főként a fiatalokat érintően. A 2014-től induló ciklusban elindul az Ifjúsági garanciaprogram, melyre 6 milliárd eurót szán az uniós, s ebből reményeink szerint Magyarország is jelentős összeggel részesül majd. Ez a támogatási forma olyan régiókban vehető igénybe, ahol az ifjúsági munkanélküliség meghaladja a 25 százalékot, és bizony a Dél-Alföld is ezen ország-részek közé tartozik – jelezte *dr. Deutsch Tamás*.

Gajdács Emese

## Hirdessen a Csabai Mérlegben továbbra is a régi áron!

Hirdetés, reklám, PR-cikk és projektek hirdetési lehetőségei a Csabai Mérlegben



Társaságoknak, vállalkozásoknak és magánszemélyeknek is kivételesen előnyös lehetőségeket kínálunk hirdetményeik nyomtatott és on-line megjelentetésére.

Az idén már 22 éves Csabai Mérlegből, a város legnagyobb példányszámú, valóban helyi értéket és hagyományokat hordozó közéleti lapjából kéthetenente 28 000 példány kerül ingyenesen a békéscsabai vállalkozások és háztartások postaládájába. A Csabai Mérleg már a www.csabaimerleg.hu városi hírportál működtetésével a felhasználók egyre szélesebb

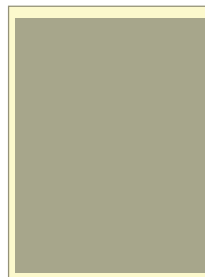
köréhez eljutva folytatja közéleti küldetését, miközben még modernebb, a XXI. század elvárásainak is megfelelő, gyors és rugalmas on-line hirdetési felületeivel is partnereinek a rendelkezésére áll.

### Nyomtatott hirdetési árak

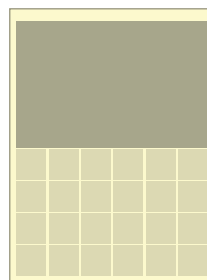
Az ártáblázatban közölt árak a hirdetési felület nettó árát jelentik. PR-anyagok megrendelésekor (szükség esetén) ingyenesen biztosítunk fotóst és újságíró, elkészítjük a PR anyagot.

### Hirdetési méretek

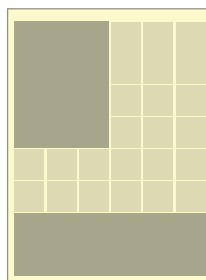
Miért érdemes a Csabai Mérlegben hirdetni? Mert hiteles, megbízható, Békéscsabán minden háztartásba eljut.



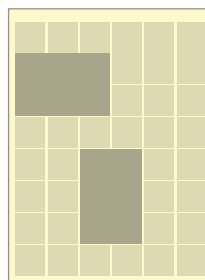
1/1 oldal  
280 x 409 mm  
216 000 Ft + áfa



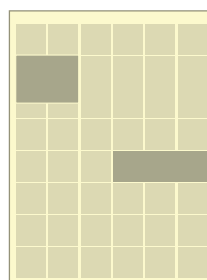
1/2 oldal  
280 x 198 mm  
108 000 Ft + áfa



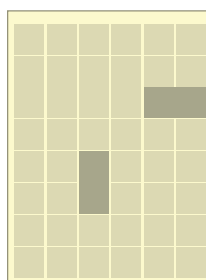
1/4 oldal  
138 x 198 mm,  
280 x 101 mm  
55 000 Ft + áfa



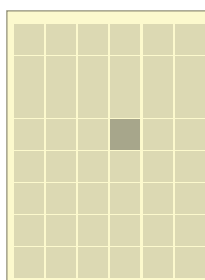
1/8 oldal  
138 x 98 mm,  
90 x 151 mm  
27 600 Ft + áfa



1/16 oldal  
90 x 74 mm,  
138 x 50 mm  
13 600 Ft + áfa



1/24 oldal  
90 x 50 mm,  
43 x 101 mm  
6790 Ft + áfa



1/48 oldal  
43 x 50 mm  
4520 Ft + áfa

### Megrendelés

A hirdetéseket írásos megrendelés alapján jelentetjük meg. Az e-mailben (csabai.merleg@bekescsaba.hu) vagy postai úton (5600 Békéscsaba, Szabadság tér 1–3.) érkező megrendelést kérjük, tüntessék fel a megrendelő pontos nevét, címét, a hirdetési méretét és a megjelenés idejét.

### Apróhirdetések

Várjuk apróhirdetéseiket szerkesztőségünkben.  
Ár: 71 Ft + áfa/szó.

### On-line tarifa

#### Banner:

- 4000 Ft + áfa/hét
- 12 000 Ft + áfa/hónap
- PR interjú 15 000 Ft + áfa

#### Nálunk hirdetnek többek közt:

- Az uniós projektek
- Az Invitel
- A Diego
- Az Alföldvíz
- A Csabagyöngye

Hirdessen a Csabai Mérlegben Ön is!



### Kedvezmények

Nyomtatott hirdetési kedvezmények:

- 5 alkalmas megjelenés esetén ..... 10%
- 10 alkalmas megjelenés esetén ..... 15%
- 15 alkalmas megjelenés esetén ..... 20%
- Éves megjelenés esetén (16 alkalomtól) ..... 25%

### Lapzárta és megjelenés 2013. decemberig:

13. szám	..... jún. 28.	..... júl. 4.
14. szám	..... aug. 9.	..... aug. 15.
15. szám	..... aug. 23.	..... aug. 29.
16. szám	..... szept. 6.	..... szept. 12.
17. szám	..... szept. 20.	..... szept. 26.
18. szám	..... okt. 4.	..... okt. 10.
19. szám	..... okt. 18.	..... okt. 24.
20. szám	..... okt. 31.	..... nov. 7.
21. szám	..... nov. 15.	..... nov. 21.
22. szám	..... nov. 29.	..... dec. 5.
23. szám	..... dec. 13.	..... dec. 19.





## Magyar–szlovák bélyegkiállítás

Hatvanadik születésnapját ünnepli a békéscsabai bélyeggyűjtő kör, és 225 éve nyílt Csabán az első postaállomás – e két évforduló között is tiszteleg a Magyar Bélyeggyűjtők Országos Szövetsége azzal a kiállítással, amely keresztmetszetet ad a bélyeggyűjtés különböző területeiről, ágazatairól körülbelül 100 keretoldalon.

Dr. Csicsely Ilona önkormányzati képviselő, a Békés megyei szlovák önkormányzat elnöke, a Békéscsabát 300 éve újrateremtő – Hont, Gömör, Nógrád és Árva megyéből érkezett – szlovák ajkú telepeseink munkásságát méltatta a kiállítás megnyitón a Csabagyöngye Kulturális Központ Panoráma termében. A képviselő szót Stark

Adolfról, akinek köszönhetjük az Év első borát, a Csabagyöngyét, amelyről a házigazda intézmény a névtábla kapt. *Szente Béla*, a Csabagyöngye igazgatója a nagy helyi elődöket emelte ki. Többek között megemlékezett a békéscsabai remek pedagógusról, Zsilinszky Ádámról, és az ő emlékének ajánlotta a megnyitó napját.

Štefan Daňo, a Szlovák Köztársaság békéscsabai főkonzulja pedig már a két ország virágzó kulturális és gazdasági kapcsolatáról beszélt, kiemelve, hogy a baráti kapcsolatok fontos része a filatélia. Megemlékezett a húszéves Szlovák Köztársaság fennállásáról, valamint Cirill és Metód küldetéséről is. *Miroslav Naršík*, a Szlovák



Bélyeggyűjtő Szövetség elnöke és *Tóth Csaba Kornél*, a Magyar Bélyeggyűjtők Országos Szövetségének elnöke szintén a közös múltat, a bélyeggyűjtők több évtizedes barátságát hangsúlyozta.

Vándor Andrea

Filatelistický kruh v Békešskej Čabe oslavuje 60. výročie svojho založenia a pred 225 rokmi otvorili v našom meste prvú poštovú stanicu – týmto dvom výročiam je venovaná výstava, ktorú usporiadal Celoštátny zväz maďarských

## Filatelistická výstava Maďarsko–Slovensko

filatelistov. Exhíbičia podáva detailný prehľad rôznych oblastí a odvetví filatelistiky na približne 100 paneloch.

Poslankyňa mestského poslancského zboru, predsedníčka Slovenskej samosprávy Békešskej župy *Dr. Helena Čičelová* sa s uznaním zmieni na vernisáži v sieni Panoráma v Kultúrnom centre Csabagyöngye o Slovákoch, ktorí osídlili Békeškú Čabu pred 300 rokmi z Hontianskej, Gemerskej, Novohradskej a Oravskej stolice. Ďalej hovorila o Adolfovi Štarkovi, ktorému môžeme ďakovať za Prvé víno roka, Csabagyöngye (Perlu Čaby), po ktorom je nazvaná aj hostiteľská inštitúcia. Riaditeľ Kultúrneho centra Csabagyöngye *Béla Szente* vyzdvihol činnosť našich predkov

– velikánov. Okrem iných si spomenul vynikajúceho pedagóga Čabánov, uja Adama Žilinského, pamiatke ktorého venoval tento deň.

Generálny konzul SR *Štefan Daňo* hovoril o prosperujúcich kultúrnych a hospodárskych vzťahoch dvoch štátov, pritom zdôraznil, že dôležitou súčasťou týchto kontaktov je aj filatélia. Zmienil sa o úspechoch dvadsaťročnej Slovenskej republiky, ako aj o posolstve Cyrila a Metóda.

Predseda Zväzu slovenských filatelistov *Miroslav Naršík*, a predseda Celoštátného zväzu maďarských filatelistov Csaba Kornél Tóth vyzdvihli tiež spoločnú minulosť a dlhoročné priateľstvá filatelistov z dvoch štátov.

Andrea Vándorová

## Áchim L. András öröksége Könyvbemutató a csabaiak „náš Ondriško”-járól

A „paraszt Apollóra”, vagy ahogy a csabaiak nevezik „náš Ondriško”-ra emlékeztek az Áchim örökségét, szellemiségét ápolók a Szlovák Tájházban. Ando György, a Munkácsy Mihály Múzeum igazgatója köszöntőjében utalt arra, hogy 2006-ban, amikor nevet adtak a tájház nagytermének, még nem gondolták, hogy az Áchim L. András öröksége című kötet bemutatójának is az Áchim terem ad majd otthont.

Dr. Demmel József történész, a békéscsabai szlovák kutatóintézet tudományos munkatársa mutatta be a kötetet, dr. Szabó Ferenc történész, nyugalmazott múzeumigazgató pedig arra kért, hogy hol a kötet helye az Áchim-kutatásban. A könyv szerkesztője, Molnár M. Eszter, az em-

lékbizottság elnöke a kutatások további lehetőségeit ecsetelte az érdeklődőknek. A nyitrai egyetem docense, *Mária Kadlečíková* Áchim üzenete a mának címmel tartott kétnyelvű előadást. *Uhrin Erzsébet*, a könyv másikk szerkesztője annak igyekezett utánajárni a kötetben, hogy milyen kép alakult ki

Áchimról a fiatalok és az idősebbek körében. Ando György Áchim-anekdotákkal, míg dr. Krupa András visszaemlékezésekkal „spékelte meg” a nép száján fennmaradt történeteket. Az előszót *Szebellédi Zoltán* írta, Újki-

gyós polgármestere beszéde a 2011-es konferencián hangzott el. A bemutatón az Orgován népdalkör énekelt, a moderátor dr. Járosi József, a városvédő és városépítő egyesület elnöke volt.

V. A.



Andó György beszélt Áchimról az Áchim-teremben

## Megemlékezés az évfordulón



A Nagy Imre Társaság helyi szervezete a mártírhaltalt halt miniszterelnök és társai kivégzésének 55. évfordulója alkalmából a Nagy Imre téren tartott megemlékezést, amelyet megtisztelt jelenlétével Fekete Pál, Békéscsaba díszpolgára is

Csaba Center  
Andrássy út 37-43.

BÉKÉSCSABA  
CENTER MOZI

Műsorok

2013. június 20–26.

- Az acélember (amerikai–kanadai fantasztikus akció) 3D! PREMIER!
- A zöld urai (szinkr. amerikai animáció) 3D!
- Gyakornokok (szinkr. amerikai vígjáték)
- Szemfényvesztők (szinkr. amerikai thriller)
- Másnaposok 3 (szinkr. amerikai vígjáték)
- A Föld után (szinkr. amerikai sci-fi)
- A hallgatás szabálya (amerikai thriller) ART!
- A méhek világa (szinkr. svájci–német–osztrák dokumentumfilm) ART!

2013. június 27.–július 3.

- Z Világháború (szinkr. amerikai–máltai akció-horror) PREMIER! 3D!
- Szörny Egyetem (szinkr. amerikai animáció) PREMIER! 3D!
- Az acélember (amerikai–kanadai fantasztikus akció) 3D!
- Gyakornokok (szinkr. amerikai vígjáték)
- Szemfényvesztők (szinkr. amerikai thriller)
- Szarajevó gyermekei (boszniai–német–francia–török dráma)

www.csabacenter.hu  
Pénztárnyitás: hétfő–péntek: 14.00-tól,  
szombat–vasárnap 10.00–11.00-ig, 14.00-tól  
Jegyfoglalás és információ: 66/524-500

JÁTSZÓ-TÉR

B K Ö P E N Y V  
O S É R S Z É L  
C Í R É D N Ü T  
S P N B L Ö A R  
K Ó L L O H G Ü  
O N A P H N Y F  
R A A L M A F A

Csabi oroszlán már nagyon készül a *Csabai Nyár* programsorozat június 25-ei *színházi játszótérjára*, ahol Kiss Kata és Tege Antal várja a gyermekeket és szüleiket az Ibsen Ház udvarára. A játszótérben a résztvevők a két házigazda segítségével megelevenítik Tündérszép Ilona és Árgyélus királyfi meséjét.

\* Keresd meg és húzd ki az alábbi szavakat a betűhalmazban!

ÖRDÖG, KÖPENY, TÜNDÉR, HOLD, NAP, SZÉL, SÍP, FÜRT, BOCSKOR, ALMAFA, HOLLÓ

\* Olvasd össze soronként a megmaradt 8 db betűt! Megfejtésül a mese egyik szereplőjét kapod. (Figyelem, a szavak egymásba érhetnek!)

Ólva és rajta: Berényi Nagy Péter

## APRÓHIRDETÉS

### INGATLAN

Békéscsabán, a Mester utcában 820 m<sup>2</sup>-es belterületi telek (jelenleg gyümölcsös) fűrott kúttal eladó. Villany, telefon az utcában. Tel.: 30/574-0913.

Békésen, a Kossuth utcában földszinti, egyszobás lakás eladó. Tel.: 20/912-3243.

Sürgősen eladó 1 + 2 fél szobás, 60 m<sup>2</sup>-es, központi fűtéses, napkollektoros, erkélyes, 1. emeleti panellakás a Galamb közelében. Tel.: 30/354-2563.

Békéscsabán, Jaminában 125 m<sup>2</sup>-es, 2 fürdőszobás, 2 garázsos, parkosított, 1987-ben épült családi ház eladó vagy értékbecsítéssel lakásra cserélhető. Irányár: 14,9 M Ft. Tel.: 30/342-7226.

Szántó utcában építési telek eladó. Tel.: 30/366-7616.

Békéscsabán, városközpont közelében csendes utcában keresztes családi ház azonnal beköltözhetően, tehermentesen eladó. Irányár: 9,8 M Ft. Tel.: 30/325-7751.

### SZOLGÁLTATÁS

Szobafestést, mázolás, tapétázást vállalok. Lestyán Pál. Tel.: 30/481-8071, 436-226.

Hűtők, fagyasztók javítása. Békéscsaba, Fiumei u. 4. Bali és Fia Bt. Tel.: 20/921-2521, 20/944-6986.

TAKIBÁ Taxi innen a szomszédoktól! Tel.: 20/343-3755. Diszkrét, megbízható!

Iroda, lépcsőház takarítását vállalom számlaképesen. Tel.: 30/290-8726.

Redőny, relaxa, szalagfüggöny készítése, javítása részletfizetéssel is. Nyílászárók javítása. Tel.: 454-171, 70/212-6776.

Gépi rakodást, szállítást, földmunkákat vállalom. Megbízható, pontos munkavégzés. Tel.: 20/929-1791.

Hűtőgép, háztartási kisgépszerviz garanciával. Tel.: 70/316-8540.

Foci-, tenisz-, játékos angol nyári táborok Békéscsabán. www.feronil.hu. Tel.: 30/345-9237.

### OKTATÁS

Angolnyelv-oktatás. Teljesen kezdőtől felsőfokig. Tel.: 30/345-9237.

Angolnyelv-vizsgákra felkészítés. Nyári intenzív is. Tel.: 30/527-7078.

Matematikából korrepetálás általános iskolásoknak, középiskolásoknak, főiskolásoknak. Tel.: 70/392-0459.

Angolnyelv-oktatás, nyelvvizsgára felkészítés délelőttönként is. Tel.: 70/392-0459.

### EGYÉB

Fehér sarokpolc, fehér nyitható fali fürdőszobai tükör, 2 db karnis, 1 pár hálósobai fali lámpa, lámpabúra fűggesztéssel, tizes vas hűsardáló eladó Békéscsabán. Tel.: 30/574-0913.



# Színházi óhajtó a TeÁtriumban

*Szinte mindennap történik majd valami*

„Nyár lesz tehát, tündöklő és meleg” – írta egyik versében Paul Verlaine, és mi is ebben reménykedünk, hogy most már tényleg igazi nyár jön. Ha pedig nyár lesz, akkor Városházi Esték is lesz, ahogy azt Békéscsaba polgárai az elmúlt tizenöt év alatt már megszokhatták.

Az idén azonban már nem csak egy-két hétig, és nem csak a városháza díszudvarán található maguknak szórakoztató színházi, zenei programokat a csabaiak és az idelátogató vendégek. A Csabai Nyár című rendezvénysorozattal időben és térben is kibővül a választék a város kulturális és művészeti intézményeinek jóvoltából. Több helyszínen és szinte mindennap történik majd valami.

A Békéscsabai Jókai Színház oroszánrészt vállal a programok szervezésében, a megújult főtér és a városháza udvarán is rendez előadásokat, koncerteket. Már tavaly nyár végén is nagy sikere volt a színházhoz tartozó ltsen Ház belső udvarán tartott TeÁtrium esteknek, amelyeken főleg verseket, dalokat hallgathattak az érdeklődők. Idén ez a sorozat is megújul, kibővül három új elemmel. Az egyik a TRACCS, amolyan beszélgetős program, amelyben Bartus Gyula Jászai-díjas színművész látja vendégül



Komáromi Anett és Nagy Róbert egy tavalyi TeÁtrium-esten

neves színész-előadóművész kollégáit. A másik újdonság a Szerzői párbaj, melyben ismert írók-költők és zenészek-zeneszerzők improvizálnak egymással „vers-engve”.

A harmadik új műsorelem pedig a Színházi óhajtó című kívánságműsor, amelyben a nézők is szóhoz juthatnak, műsorszámokat kérhetnek és küldhetnek a helyszínen tartózkodó, az internetes közvetítés jóvoltából pedig bárhol az országban és a világban élő rokonaiknak, barátaiknak, ismerőseiknek.

A Jókai színház internetes oldalán (jokaiszinhaz.hu) minden Színházi óhajtó előtt napokkal találnak majd egy listát a választható műsorszámokról, dalokról, versekről. Nézőinknek nincs más dolguk, mint kiválasztani közülük egyet, és a honlapon

található vendégkönyvben névvel, településnévvel megírni, hogy mit választottak, kinek és hová küldik. Természetesen a helyszínen is lehet majd kérni az ott elhelyezett lista alapján, vagy akár élőszóban is. Műsorvezetőink a minden műsorszám előtt felolvassák majd kívánságaikat, illetve üzeneteiket.

A Színházi óhajtók a TeÁtriumban vasárnaponként 20 óra 30 perckor kezdődnek.

A fellépő művészek: június 23-án: Nagy Erika, Presits Tamás és Nagy Róbert; június 30-án: Nagy Erika, Fehér Tímea és Józsa Mihály; július 7-én: Fehér Tímea, Bartus Gyula és Lizi Melinda; július 14-én: Nagy Erika, Tatár Bianka és Csomós Lajos.

Mindenkit szeretettel vár a Jókai színház!

Józsa Mihály

## Nyári napközis tábor Csabán



A Lencsési és az Erzsébethelyi iskolában várják napközis táborba a gyerekeket

**Békéscsaba önkormányzat tájékoztatja a tisztelt szülőket, hogy az előző évekhez hasonlóan a város ezen a nyáron is biztosítja a gyermekek felügyeletét, szünidei programját a Lencsési és az Erzsébethelyi iskola napközis táborában.**

A nyári napközis tábor június 24. és augusztus 16. között naponta 7.30-tól 16.30-ig két helyszínen várja a gyerekeket:

- Lencsési Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény (Békéscsaba, Szabó Pál tér 1/2. telefon: 457-522)
- Erzsébethelyi Általános Iskola (Békéscsaba, Madách utca 2. telefon: 326-218)

**Térítés:** a tanév során fizetett 439 Ft/fő/nap (ami

magában foglalja a napi háromszori étkezést), illetve megfelelő igazolással, mely tartalmazza a kedvezmény mértékét és jogcímét az év közben járó kedvezmények itt is érvényesíthetők.

A táborban változatos programok, kézműves-tevékenységek, szabadidős foglalkozások, vetélkedők, versenyek, mesekuckó, sportjátékok és sportversenyek, gyalogos és kerékpáros túrák várják a gyermekeket. Igény szerint – külön térítés ellenében –

táboron kívüli programokat (mozi, kirándulás, strand stb.) is szerveznek.

**Befizetés:** a tábor igénybevétele megelőző szerda, csütörtöki napokon 7.00–9.00 óra, 15.00–16.30 óra.

Amennyiben igénybe szeretnék venni a tábort, kérjük, a kitöltött jelentkezési lapot juttassák el annak az iskolának a portájára, ahová jelentkezik a gyermek. Jelentkezési lap igényelhető minden általános iskolában vagy letölthető a [www.erszabethelyi.hu](http://www.erszabethelyi.hu) oldalról.

**További információ:** 457-522 vagy 326-218 telefonszámokon kérhető.

## Könyvbemutató az évfordulón

*Gécs Béla: Nyomdászattörténeti töredékek*

Gécs Béla maga a velünk élő történelem és nyomdászattörténet. Számon tartja a békéscsabai épületek, létesítmények múltját, sorsát, amelyet a Csabai MÉRLEG Békéscsaba anno sorozatában, de könyvekben és kiállításokon is időről időre a nagyközönség elé tár. Életének fontosabb mozgatórugója a nyomdászat is, amelyben nem csak alkotóként tejesedhetett ki. Tizenhat éve nyomdász szaklapokban is publikál, és kutatásaiból megírta a Nyomdászattörténeti töredékek című könyvet.

1473. június 5-én Hess András budai ősnymdász műhelyében készült az első Magyarországon nyomtatott könyv, a Chronica Hungarorum. Ennek éppen 540. évfordulóján mutatták be Gécs Béla Nyomdászattörténeti töredékek című könyvét, amely méltó emléket állít az egykori nyomdák és nyomdászoknak.

A Kornélia étteremben – ahol jelen volt a kiadást támogató Vantara Gyula polgármester is – Kása István Zoltán, a Marzek Kner Packaging ügyvezető igazgatója köszöntötte a vendégeket, majd dr. Szabó Ferenc, a levéltár és a múzeum egykori vezetője vázolta fel a hallgatóságnak a Chronica Hunga-



rorum történetét. Az előadást követően Tolnai László, a Print & Publishing ügyvezető igazgatója mutatta be a helytörténeti munkásságáért Békéscsabáért kitüntetéssel jutalmazott, szakmai tevékenységéért pedig Tótfalusi Kis Miklós-díjjal elismert Gécs Bélát és könyvét.

– Gécs Béla közel hatvan éve dolgozik, alkot, szolgálja alázattal a nyomdászatot. Tizenhét évesen kezdte, és bár 1993-ban nyugdíjba ment, a nyomda a mai napig fontos számára. Tipográfus, betűművész, aki mindig a tartalom esztétikus megjelenítésére törekedett. A Kner Nyomdában végigjárta a ranglétrát, önmagát képezte, folyamatosan kutatott, értékes tudását pedig közkinccsé tette és teszi ma is – mondta Tolnai László.

Gécs Béla csak hallgatta az öt méltatókat, és nézte, hogyan lapozgatják a szakmai szempontból tartalmas, megjelenésében rendkívül igényes, gazdagon illusztrált könyvét. A kötetben olvashatunk a betű fejlődéséről, de az egykori nyomdák és nyomdászok, nyomdai termékek bemutatásában is élen jár. És persze benne van a világ legkisebb újságjaként, a Gécs Béla által készített Csabai MÉRLEG fotója is.

Gécs Béla ezzel a könyvvel is tanít, értékeket vonultat fel, és nem utolsósorban bizonyítja, hogy digitális világunkban a nyomtatott termékek továbbra is megőrzik esztétikai és kulturális jelentőségüket.

Mikóczy Erika

## Erkel Kórusfesztivál

*Ahol a bú, baj „rajban rebben el”*

Az amatőr kórusmuzsika ünnepe volt az Erkel Sándor Kórusfesztivál június hetedikén és nyolcadikán a Csabagyöngye Kulturális Központban. A kórusok bemutatkozása, az éjszakába nyúló nyáresti szerenádnak, és persze a Bolyki Soul & Gospel Kórus hallatán elmondható, hogy a fesztivál teljesítette küldetését: olyan találkozóvá nemesült, amelyen az út egymás felé a kórusmuzsikán, a zenén, a dalokon keresztül vezetett.

„Hol társas ének szólal, ott/ a rosszkedvnek már «Jó napot!»;/ viszály, irigység, gyűlölet,/ harag és kín onnét mehet;/ fukarság, gond, egyéb teher/ s a bánat rajban libben el” – hangzottak a megnyitón Luther Márton gondolatai a koncertteremben, ahol a kórusfesztivál résztvevőit Szenté Béla, a Csabagyöngye igazgatója köszöntötte.

– A ház tervezése során fontos szempont volt, hogy ez a komolyzenének is megfelelő otthona legyen. Jelenleg három kórus – a Bartók Béla, a Calandrella és a Chopin – tartja itt a próbáit, nálunk próbálnak és koncerteznek a szimfonikusok, és itt zajlik a Filharmónia hangversenyeinek egy része. Örömmel, hogy a kórusfesztiválnak is



Az evangélikus kórus Kutyejné Ablonczy Katalinnal

itt adhatunk otthont – mondta Szenté Béla.

A fesztivál első napján három kórus mutatkozott be: a Belvárosi Általános Iskola és Gimnázium Leánykara Tóthné Mucsi Margit vezényletével, a Békéscsabai Református Vegyeskar Hajtman Ildikóval, és a Békéscsabai Evangélikus Vegyeskar, Kutyejné Ablonczy Katalinnal. Másnap délután a Szentesi Bárdos Lajos Vegyeskar lépett színpadra Nagy János vezetésével, a Békéscsabai Bartók Béla Vegyeskar Szák-Kocsis Péterrel és a Calandrella kamarakórus Kutyejné Ablonczy Katalinnal. Az elhangzott produkciókat dr. Kovács Gábor zenepedagógus, karnagy értékelte, hogy útmutatással segítse a kórusok további munkáját. Bár nem volt verseny, két dí-

jat kiosztottak: a kiemelkedő produkció díját a Belvárosi leánykara kapta, a legjobb karnagy díját pedig Kutyejné Ablonczy Katalin vehette át.

A kórusok az első nap végén, Szák-Kocsis Péter vezetésével, éjszakába nyúlóan énekeltek kórusműveket, aztán szinte mindent, ami szívből jött és „rajban libben-tette el” a hétköznapi búját-baját. Szombaton este pedig a közönség soraiban, együtt hallgatták meg a Bolyki Soul & Gospel Kórus koncertjét, amelybe helyenként be is kapcsolódtak.

Aki nézőként volt részese a fesztiválnak, talán éppen most fontolgatja, hogy újból énekelni kezdjen, hogy csatlakozzon valamelyik csabai kórushoz. Sosincs késő, nyisson be nyugodtan!

Mikóczy Erika